

št. 200 (20.828) leto LXIX.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 24. novembra 1943 včasi Zákriž nad Cerknem, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodob" v Goriču pri Gorenji Trebuši od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvoboženem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zasuhnjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 7786339
GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 356320, fax 0481 356329
ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: redakcija@primorski.eu

TOREK, 27. AVGUSTA 2013

Po koncu
začetek

Literarni natečaj
Založništva tržaškega tiska



16

3.0.8.27



9 771124 666007

1,20 €

Ni bilo
sovraštva
že dovolj
in preveč?

DUŠAN UDOVIČ

V nekaterih državah Evrope proslavljanje medvojnega kolaboracionizma z nacifašističnimi okupatorji ni nič novega. Tako so se v Franciji nedavno na hvalabogu bolj slabo obiskani slovensnosti in ob splošnem zgražanju javnosti poskušali spomniti Petainove Vichyske republike, v Amsterdamu so »slavili« spomin na holandske SS enote. Znano je, da je v nemško Wermacht vključena nekdanja armada generala Vlasova v današnji Ukrajini zaskrbljujoče čislana. Na Norveškem so v sicer bolj ožji družbi proslavili celo generala Vidkuna Quislinga, ki je v zgodovini postal sinonim za narodno izdajo. Orbanova Madžarska brez sramu tolerira paravojaške formacije, ki se sklicujejo na kolaborantsko dedičino medvojnih fašističnih Puščičastih križev. Da ne govorimo o Hrvaški, kjer od dučeja postavljenega nekdanjega poglavnika Anteja Pavelića skušajo nekateri rehabilitirati kot utemeljitelja hrvaške državnosti.

Ce pustimo ob strani detajle, imajo vse te formacije, neglede na državo, skupni imenovalec, ki ga je zgodovina dovolj jasno opredelila: to so bili Hitlerjevi vojaki, kar so nedvomno bili tudi slovenski domobranci. Njim naj bi »zgodovina dala prav«, kot je bilo med drugim slišati na nedeljski proslavi v Rovtah. Razumete? Ne zmagovitim zaveznikom, Angležem, Rusom in Američanom, in zraven še številnim partizanskim gibanjem v Evropi, pač pa njim. Moralno rehabilitacijo naj bi z njimi doživelha dejanja, ki bi se jih moral vsak zdrav narod v Evropi sramovati in jih obžalovati. Tudi o tem se je zgodovinska stroka dovolj jasno izrekla, čeprav je kar naprej izpostavljena potvarjanju in manipulacijam.

Nedeljska proslava domobranstva v Rovtah naj bi po navedih prirediteljev izpadla kot pietetno dejanje do padlih in njihovih potomcev. Žal je te namegne, v kolikor jih je kaj bilo, prekril agresiven govor Janeža Janše, ki je priložnost izkoristil za grobo obračunavanje s političnimi nasprotinci in prikazovanje slovenske institucij, kot da so vsepoprek prestreljene s korupcijo in »komunisti«, starimi in novimi. Postavlja se vprašanje, komu lahko koristi igranje na karte poglabljelanja sporov in delitev, kot da visceralnega sovraštva, ki ga povzroča manipuliranje z zgodovino, ne bi bilo že dovolj in preveč. Če Janša misli, da bo na tej podlagi našel konsenz, se najbrž moti.

LJUBLJANA - Boris Pahor ponosen protagonist svoje stoletnice v slovenski prestolnici

Pahor: Slovenci naj bodo enotni za rešitev države

Na včerajšnji rojstni dan prve čestitke v Barkovljah in na Proseku

Posnetek z
včerajšnje
slovesnosti ob
stoletnici Borisa
Pahorja v
ljubljanski Operi

STA



KRAŠKA OH CET - V nedeljo višek slavlja Ženina in nevesto pospremilo 500 noš



Tatvina v trgovini
s pohištvtom v Sesljanu

Na 5. strani

Izvirni koncerti sklenili
tabor Intercampus

Na 8. strani

Tito na Okroglici
razdvaja javnost

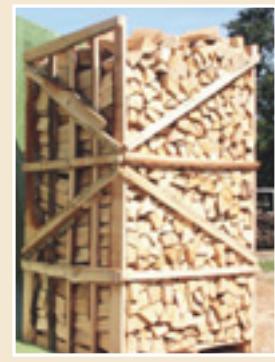
Na 10. strani

V Števerjanu ljudske
pesmi in fotografije

Na 10. strani

BUKOVA
ALI HRASTOVA
DRVA

BUKOVI PELETI



Matija Praprotnik
Lokev 154
info: 00386 (0) 31 276 171

LJUBLJANA / BARKOVLJE /
PROSEK - Pisatelj Boris Pahor je včeraj v velikem slogu praznoval svoj stoti rojstni dan. Najprej so mu še pred deveto uro pred njegovim domom čestitali hčerka Maja in otroci barkovljanskega kulturnega društva. Sledila so srečanja ob kavi v baru na Proseku, ves dan pa je potem pisatelj prebil na slavljih v slovenski prestolnici.

Že dopoldan se je srečal z ljubljanskim županom Zoranom Jankovićem, ki je napovedal, da bo natanko čez leto dni pri Konzorciju zaživel trg Borisa Pahorja. V knjigarni je nato sledila predstavitev biografije Tako sem živel, Stoletje Borisa Pahorja, ki jo podpisuje Tatjana Rojc. Sledilo je slavnostno kosilo pri predsedniku republike Borutu Pahorju, zvečer pa so v ljubljanski Operi odprli njemu posvečeno jubilejno razstavo, kateri je sledila slavnostna prireditev.

Na 2. in 3. strani

ITALIJA
Čestitke
predsednika
Napolitana



RIM - Slovenskemu pisatelju Borisu Pahorju je ob 100. rojstnem dnevu med drugimi čestital tudi italijanski predsednik Giorgio Napolitano. Zapisal je, da se hoče simbolično pridružiti številnim praznovanjem ob njegovem visokem jubileju.

Pisatelju se je zahvalil za literarno delo in za dolgotrajen in konkreten boj proti vsem totalitarizmom prejšnjega stoletja. Priznanja, ki jih Pahor dobiva v teh dneh od priateljev iz Slovenije in Trsta, so konkreten dokaz obnovitve priateljstva med prebivalci Italije in Slovenije in Pahorjevega prispevka k iskanju resnice in vrednot svobode in pravičnosti, je v čestitki še zapisal Napolitano.

KULTURNI CENTER KRASA
HOSOVELOU DOM SEŽANA
razpisuje naslednje abonmaje v sezoni 2013/14:
GLEDALIŠKI ABONMA
GLASBENO-PLESNI ABONMA
BRILJANTNI ABONMA
FILMSKI ABONMA
PETKI V SREDNJI
HUL Turice
SREČKIN ABONMA

Abonmaja KULTurice in Petki v Srednji bosta izvedena le v primeru minimalnega števila prijav (vsaj 50 prijav za posamezni abonma). V primeru, da se abonma ne izpelje, se denar plačnikom vrne.

URNIK BLAGAJNE v mesecu septembru: od ponedeljka do petka od 10h do 17h in uro pred prireditvijo na dan prireditve.

Abonmaje vpisujemo do 30. septembra 2013.

Abonma je lahko tudi
primerno darilo vašim bližnjim

Tel. 00386 5 731 20 10

e-pošta: info@kosovelovdom.si



ČESTITKE DOMAČINOV PISATELJU BORISU PAHORJU - Prvi so mu čestitali Barkovljani

Šopek in kavica za stoletnika

Sedemletna Mija mu je izročila tribarvni šopek nageljnov - Pahor se je domačinom zahvalil s steklenico Na Proseku bar Guštin nalašč odprt za pisateljev »kapučino brez pene« - Pomenljive čestitke Petra Starca

BARKOVLJE, PROSEK - Tribarvni šopek nageljnov, to je bilo prvo, nepričakovano darilo, ki ga je včeraj zjutraj prejel Boris Pahor. Na dvorišču pred njegovim domom na Kontovelski rebri mu ga je - v imenu vseh Barkovljakov - izročila mala sedemletna Mija Poljsak.

Kakšna ironija pisateljeve usode. Ko je imel deček Boris Mijina leta, je zrl v ledene rdeče zublje gorečega Narodnega doma; včeraj so rdeči nageljni ogreli njegovo stoletno srce ...

Barkovljani so pripravili »svojemu« Borisu res veliko presenečenje. »Ne moremo se kosati ne s Kulturnim domom, ne z Opero, mu bomo pa prvi voščili,« so si rekli. In tako so se člani domačega kulturnega društva in otroci že pred deveto zbrali pred Pahorjevim domom in počakali na jubilanta. Čim se je prikazal, kot vedno elegantno oblečen, z nezamenljivim dežnim plaščem in rjava baskovko, se je na vidno presenečenje stoletnika usul plaz čestitk. Prva mu je čestitala hčerka Maja, potem se mu je Sandra Poljsak »v imenu društva in vseh Barkovljakov« zahvalila za vse, kar je postoril za Slovence ter mu zaželela še obilo ustvarjalnih trenutkov. In že so gojeni Glasbene kambrze z violinama, kitaro in klarinetom pod vodstvom Aleksandre Pertot pospremili petje odraslih in otrok za Vse najboljše. Pisatelj je ganjen podoživil to priscrno presenečenje. Bil je zadovoljen, a kmalu je prisebeno »skočil« v hišo in se vrnil s steklenico belega. »Spite ga na moje zdravje,« je zapovedal. Čep bo odletel na prvi seji društvenega vodstva, so napovedali Barkovljani.

Na Kontovelski rebri je Borisa Pahorja pričakalo še nekaj ljudi. Tatjana Rojc, avtorica pisateljevega biografskega albuma, Zdravko Duša, urednik Cankarjeve založbe, pa snemalna ekipa RTV Slovenija. Prišli so, da bi slavljenca pospremili na osrednjem praznik v Ljubljano in da bi ove kovečili »njegov dan«.

Pot s Kontovelske rebri proti Ljubljani pelje obvezno preko Proseka. Tu se je kolona avtomobilov ustavila, da bi si lahko pisatelj privoščil kavo. »Njegov« bar-urad Luksa je bil zaradi tedenskega počitka zaprt. Tudi bar Guštin na Kržadi bi moral biti včeraj zaprt. Zaradi do-



Levo Boris Pahor z nezamenljivim dežnim plaščem; desno Mija Poljsak mu je izročila šopek; levo spodaj »kapučino brez pene« na Proseku; desno spodaj čestitke v baru Guštin

KROMA



pusta. Pa je upraviteljica Jagoda prijazno, svojemu najbolj znanemu klientu na čast, odprla vrata. Že pred barom je množica domačinov segla pisatelju v roko; čestitke so se nadaljevale v lokalnu, da je kar nekaj časa minilo, preden si je slavljenec utrl pot do pulta. »Kapučino brez pene?« ga je vprašala Jagoda, večja Pahorjeve kavne navade. »Seveda!« je odvrnil pisatelj. »Ali veste, da so odprli bar nalašč za vas?« ga je vprašala ena od domačink. »Hvala lepa!« se je zahvalil jubilant.

Kdo ve, koliko krat se je včeraj takole zahvalil. Vsakomur, ki mu je segel v roko in mu čestital, je dahnil svoj »Hvala lepa!«

V baru je pisatelj razkril, kdo mu je prvi čestital: »Moj sin Adrijan, potem pa moja hčerka Maja.« Bilo je komaj nekaj po pol desetih in Boris Pahor je prejel že na desetine čestitk tudi iz drugih krajev Evrope in sveta. »Iz Pariza mi je čestitala režiserka, ki pripravlja film o meni; iz New Yorka me je klicala gospa Etty. V nedeljo so me poklicali iz Buenos Airesa, intervjuvali so me tamkajšnji slovenski radio.«

Ko je takole pripovedoval, so ženske, ki se vsako jutro zbirajo ob kavici v baru na Kržadi, spontano zapele Vsenajboljše, dragi Boris in petje sklenile z aplavzom.

Ura se je nagibala na deset. Šoferju Cankarjeve založbe se je mudilo, saj

so jubilanta dobro uro pozneje že pričakovali v Ljubljani, v Ul. 27. aprila. Preden je zapustil bar, ga je čakalo še »darilo«. Tajnica zahodnokraškega rajonskega sveta Rossana Ravbar mu je prinesla izvod nedeljskega italijanskega gospodarskega dnevnika Il Sole 24 ore. Pravzaprav si ga je Pahor sam izprosil. V nedeljo zjutraj je telefoniral Ravbarjevi in jo poprosil, naj v trafikni na Proseku kupi Il Sole 24 ore. Tajnici se je zdela prošnja malce čudna, a ji je ugodila. Čim je odprla časopis, je razumela, zakaj si ga je Pahor zaželet: naslovna stran kulturne priloge je bila posvečena stoletnici slovenskega pisatelja ...

Boris Pahor na Proseku običajno kupuje kruh. Včeraj pa ga pot ni zanesla v pekarno Bukavec. Kruha se mu ni zahotel. Zakaj bi ga sploh ponesel v Ljubljano, ko pa ga bodo tam gotovo čakale druge dobre ...

Ob desetih je Pahor z Zdravkom Dušo spet sedel v avto Cankarjeve založbe. Preden je šofer odpeljal tja proti Ljubljani, pa ga je čakala še ena čestitka. Peter Starc je za minutno, dve, zapustil bližnjo zdravniško ambulanto, da bi mu segel v roko. Njegov oče, priljubljeni kontovelski zdravnik Milan, je bil Pahorjev prijatelj. Spoznala sta se med študijem v Padovi. V sedemdesetih letih je Milan Starc podprt številko Pahorjevega Zaliva o Kocbeku. In imel zaradi tiste podpore »težave«. Ko se je bil odpravil z avtobusnim izletom v takratno Jugoslavijo, so ga jugoslovenski milicičniki na meji na Fernežičih ustavili. Iz Ljubljane sta prispevali inšpektorja in ga zaslišala. Hotela sta izvedeli, »zakaj je financiral Zaliv«. Mučni pregled in zaslišanje sta trajala dolgo, dolgo ...

Avtomobil s stoletnikom Borisom Pahorjem je včeraj svignil mimo Fernežičev, saj meje - verjetno tudi po njegovi zaslugi - ni več.

Marjan Kemperle

TISK IN SPLET O 100-LETNICI BORISA PAHORJA

»Felicidades, zorionak, čestitam!«

V sobotnem Corriere della Sera dve strani o slovenskem pisatelju - V nedeljskem Il Sole 24 ore naslovna stran kulturne priloge - Čestitke baskovske spletne strani

TRST - Skoraj dve strani v sobotnem Corriere della sera, naslovna stran nedeljske kulturne priloge gospodarskega dnevnika Il Sole 24 ore, dve strani v nedeljskem Piccolu in številni članki in prispevki na spletu, vse to si je »zaslužil« Boris Pahor s svojo stoletnico.

Milanski Corriere della sera je ob članku velike poznavalke Pahorjevega opusa Marise Fumagalli (»Traditore in amore, mai nelle mie idee«) objavil pisateljev ekskluzivni prispevek. Pahor, pet prošenj mladim, ki bodo prišli, so ga naslovili, in v podnaslovu takole povzeli avtorjeve prošnje: branite svojo istovetnost, izberite velike moralne figure, ščitite telo, sledite resnici, verjemite v naravo.

»Jutri dopolnimi sto let,« je v nedeljo Il Sole 24 ore naslovil Pahorjev prispevek, v katerem pripoveduje o izseljenih rudarjih iz Nadiških dolin in o vseh tegobah, ki so jih preživeli Slovenci v Nadiških dolinah od priključitve teh krajev leta 1866 Italiji. Obenem je dnevnik v kulturni prilogi objavil odlomek o ženi Radoslav, hčerki narodnega heroja Janka Premrla-Vojka. Cristina Battocletti pa je pod naslovom Vztrajen, pošten in »sgajo« pisala o Pahorju kot »sinekratikego stoletja«.

Boris Pahor, stolet z očmi uprtimi v prihodnost, je naslov prispevka Elvia Guagninija v nedeljskem Piccolu, Alessandro Mezzena Lona je ponudil, da je jubilant v Latinski Ameriki že

tako znan kot v Evropi. Tržaški pisatelj Claudio Magris pa je zapisal, da bi bili »Italijani v Trstu pohabljeni brez Slovencev.«

Številni so bili tudi prispevki o Borisu Pahorju, objavljeni na spletnih straneh. Nemški Die Welt izpod peresa Paula Jandla piše, da Pahor »ne govori o sreči«. Za spletno stran Observatorija za Balkan in Kavkaz je Boris Pahor



»slovenski narodni heroj. Švicarski Corriere del Ticino se klanja nekompromisnemu pisatelju in človeku.«

Na spletni strani italijanskega novinarskega portala Articolo 21 je predsednik novinarskega sindikata Furlanije-Julijiske krajine Carlo Muscatello zapisal, da je Boris Pahor dočakal »lepo in ganljivo revanšo.«

Baskovska spletna stran Kaos en de la red piše o »el centenario Boris Pahor, superviviente, resistente y gran escritor esloveno.«

V članku objavlja obsežne citate iz Pahorjevih del, prispevek pa zaključuje s triječno, špansko-baskovsko-slovensko čestitko: »Felicidades, zorionak, čestitam Boris Pahor!«

M.K.



LJUBLJANA - Na pisateljev rojstni dan sprejem pri županu in predstavitev monografije Tatjane Rojc »Tako sem živel«

Slovenska prestolnica bo dobila »Pahorjev trg«

LJUBLJANA - V Ljubljani bodo trg, ki nastaja ob knjigarni Konzorcij, poimenovali po Borisu Pahorju. Tako je predsednik uprave Mladinske knjige Peter Tomšič najavlil pred začetkom včerajšnje predstavitev monografije Tako sem živel in sprožil bučen aplavz občinstva, ki se je zbral, da bi tržaškemu pisatelju voščilo ob stotem rojstnem dnevu. O poimenovanju je tekla beseda že na dopoldanskem srečanju z ljubljanskim županom Zoranom Jankovićem. Pahor je priznal, da ga je predlog »ujel nepripravljenega« in da bi si trg najprej zaslužil njegov tržaški kolega Vladimir Bartol, ali pa vsi slovenski tržaški pisatelji skupaj ... No, vse kaže, da bo Ljubljana prihodnje leto dobila Pahorjev trg, slovenski tržaški literarni šoli pa bo založba posvetila kongres.

Včerajšnji dogodek v Konzorciju je bil prva uradna predstavitev albuma Tako sem živel - stoletje Borisa Pahorja. Preko 350 strani obsežno knjigo je izdala Cankarjeva založba, napisala pa Tatjana Rojc. Kot je spomnil urednik Zdravko Duša, so ob monografiji natisnili tudi faksimile zbornika Edvard Kocbek, pričevalec našega časa, ki ga jeavnega leta 1975 Pahor uredil z Alojzom Rebulo. Gre za knjigo, o kateri se veliko govor, a jo malokdo res pozna, saj je že dolgo pošla, je spomnil Duša. Sedaj ima vsakdo priložnost, da se podrobnejše seznaní z njo in vsebino, ki je v slovenski družbi puštila neizbriseno pečat.

Včerajšnji dogodek v Konzorciju je bil prva uradna predstavitev albuma Tako sem živel - stoletje Borisa Pahorja. Preko 350 strani obsežno knjigo je izdala Cankarjeva založba, napisala pa Tatjana Rojc.

Tatjana Rojc je pojasnila, da ni želela z biografijo Tako sem živel postaviti sterilnega spomenika stoletnemu pisatelju, ampak je skušala v njej predstaviti tudi Pahorjev Trst in stoletje, skozi katerega neutrudno stopa. Zato je vanjo vključila daljše poglavje o Trstu in tržaških Slovencih, o katerih javnost prema-

lo ve. Tako so ob Pahorjevi življenjski izkušnji, ob številnih odlomkih, ki bralcu predstavijo njegovo ustvarjanje, v obsežni in s fotografijami bogati knjigi zabeležene tudi zgodbe Ferda Bidovca, Pina Tomažiča in še marsikoga; nenačudne spadajo tudi oni med tiste ponižane in razdaljene, katerim je Pahor posvetil vse

svoje pisanje. Upam, da mi je v knjigi uspelo predstaviti tudi njegov upor in disidentstvo, je zaključila avtorica: to je moj osebni poklon človeku, ki je dal skozi marsikaj in ostal klub vsemu optimist in ljubitelj resnice.

Tisto uvodno poglavje o tržaških Slovencih je napisano za ignorante, kaj-

ti mladi slovenski rod je ignorant, je bil neizprosen Boris Pahor (ki je sicer s knjigo zelo zadovoljen in je prepričan, da je Tatjana Rojc naredila »veliko delo«). Kdor se je šolal v svobodni slovenski državi, ve zelo malo ali nič o Trstu, njegovi nekdanji vlogi, primorskem antifašizmu, današnjem utripu, je potožil Pahor in problem kasneje »položil na srce« tudi predsedniku republike (glej sosednji članek). Najbrž bolj malo vedo tudi tem, da se je vzdušje v mestu spremenilo, o čemer nenačudne pričajo odlikovanje Občine Trst in besede Claudia Magrisa, da bi bil Trst brez Slovencev revnejši. Magris se je dolgo potil, preden je to izjavil, se je z njemu značilno pikrostjo pošalil Pahor, ampak je izjavil: to je pomembno, na tem je treba graditi.

Pahorjev stoti rojstni dan v slovenski prestolnici se je nadaljeval v predsedniški palači, zaključil pa zvečer v prenovljeni Operi. Tu so odprli razstavo, posvečeno njegovemu življenju in dela, ob 20. uri pa je bila na sporednu osrednjo slovesnost, med katero so se s pisateljem pogovarjali trije dijaki - zamejske je predstavljal Jakob Terčon. Jubilantu so podelili tudi nagrado Državljan Evrope evropskega parlamenta, za katero so predlog podprt vsi slovenski evropski poslanci, izročila pa mu jo je poslanka Mojca Kleva Kekuš. O dogodku bomo obširneje poročali v jutrišnji izdaji. (pd)



LJUBLJANA - Na svečanem kosilu pri predsedniku republike Plečnikov stol za Pahorjevo trdnost, klen značaj in stabilnost



Predsednik republike Borut Pahor je v svojem nagovoru izpostavil pisateljev pokončnost in intelektualno poštenost

LJUBLJANA - Lep leseni stol, ki ga je oblikoval starosta slovenskih arhitektov Jože Plečnik, je darilo predsednika republike Boruta Pahorja stoletniku Borisu Pahorju. Izbral ga je, ker v njem vzbuja občutek trdnosti, značajnosti, stabilnosti. Vse značilnosti, ki nedvomno veljajo tudi za tržaškega pisatelja.

Predsednik republike in častni predsednik odbora za pripravo praznovanja 100-letnice Borisa Pahorja je njemu v čast včeraj priredil slavnostno kosilo. V predsedniško palačo so bili ob pisatelju in njegovi družini vabljeni še avtorica njegove najnovejše biografije Tatjana Rojc, urednik Cankarjeve založbe Zdravko Duša, pisateljev dolgoletni prijatelj Drago Jančar, nekdanji minister, danes svetovalec predsednik republike Boštjan Žekš in nekateri

drugi predstavniki slovenskega političnega in kulturnega življenja. Predsednik republike je v svojem nagovoru izpostavil Pahorjevo pokončnost, intelektualno poštenost: »predstavlja kritičnega intelektualca, ki je vedno terjal zase svobodo, da misli drugače in to enako svobodo zahteval tudi za druge. Kot Primorec, Slovenec in demokrat imate to značilnost, ki se kaže ravno v pogumnem značaju, da ste bili velik in prepirčljiv antifašist in hrkrati ste v realnem času zavračali vse oblike totalitarizmov in to v času, ko ste bili glede tega precej osamljeni. To je intelektualna drža vredna visokega spoštovanja in to naj bo navdih za našo demokratično družbo in državo tudi danes.« Ljudi je pozval, naj mislijo s svojo glavo, naj jih ne bo strah ali zram izpovedovati svojih mnenj in naj

se zgledujejo po tržaškem pisatelju, ki ni nikoli zaničeval različno mislečih.

Predsednik republike se je spomnil tudi besed Prešernovega nagrjenca Miroslava Košute, ki je o Pahorju dejal, da ne bi, če bi mu usoda namenila desetletje krajež življenje, Italija o nas vedela nič, svet komaj kaj, Slovenija pa mu ne bi priznavala njegovih dosežkov.

Pisatelj pa ostaja trdoživ in poln energije tudi potem, ko je dopolnil stolet. Ob zahvali za darilo in lepe besede je na predsednika republike naslovil tudi prošnji: naj se po svojih močeh zavzame za ohranjanje in premišljeno gospodarjenje s Krasom, predvsem pa za to, da bodo v šolah v osrednji Sloveniji obravnavali tudi zgodovino tržaških Slovencev in njihov upor proti fašizmu. (pd)

Na Radiu Trst A Boris Pahor - V imenu besede

Včeraj se je na valovih Radia Trsta A začel niz petnajstih radijskih oddaj Boris Pahor - V imenu besede, ki jih je pripravil Radijski oder. V njih bo razpletla avtobiografska zgodba tržaškega pisatelja, od rojstva v mestnem središču skozi grozote fašizma in nacističnih taborišč do bivanja in delovanja v povojnem Trstu, družinskega življenja, revije Zaliv, pisateljevanja in mednarodne uveljavitve.

Izbor pisateljeve proze skozi življenje in čas bodo podali igralci Radijskega odra Marijan Kravos, Andrej Pisani, Nikolaj Pintar in Marinka Počkaj, vsako nadaljevanje pa bogati živo pisateljevo pričevanje, osebni spomin na dogodke in ljudi, ki so zaznamovali njegovo stoletno zgodbo. Izbrani radijski odlomki črpajo tako iz Pahorjevih dnevniških zapisov kot iz njegove kratke proze in iz romaneskih del: Moje suhote, Grmada v pristanu, Na sipini, Parnik trobi nji, Nomadi brez oaze, Ta ocean strašno odprt, Dihanje morja, Knjiga o Radi, Notranji odmevi. Umetniška beseda stoletnika Borisa Pahorja bo ob vložkih ljudske narodne glasbe in njene interpretacije na harmoniku Sebastiana Zorze na spredu vsak dan ob 17.30, od ponedeljka do petka, do 13. septembra.

Vočilo partizanskega združenja VZPI-ANPI

Boris Pahor je v ponos slovenskemu narodu in zbuja globoko spoštovanje sodnjih narodov ne le zaradi izjemnih zaslug na kulturnem in književnem področju, temveč tudi zaradi njegove rodoljubne, humanistične, resnicoljubne in antifašistične drže. Njegovi dosežki so dosežki za širšo skupnost in zato je njegov visoki življenjski jubilej praznik za širšo skupnost. Združenje partizanov VZPI-ANPI mu ob stotem rojstnem dnevu od srca čestita in voči še veliko zadovoljstva in uspehov.

Čestitke kulturnega društva Barkovlje

Borisu Pahorju,
najbolj šarmantnemu sloveskemu stoletniku,
svetovno znanemu pesniku in pisatelju,
vztrajnemu borcu za pravice Slovencev in Italiji,
dolgoletnemu častnemu članu našega domačega društva,
se hvaležno klanja

SKD Barkovlje

Pahorjevo stoletje skupna priloga na www.primorski.eu

Primorski
primorske novice



LJUBLJANA - Številni odzivi na Janšev nedeljski govor ob 70-letnici domobranstva

Ogorčenje zaradi ščuvanja k delitvi slovenskega naroda

LJUBLJANA - Nedeljska slovesnost, na kateri so obeležili tudi 70. obletnico domobranstva, in govor prvaka SDS Janeza Janše sta sprožila številne odzive.

Najprej gre zabeležiti, da so včeraj na ljubljanski policijski upravi potrdili, da so neznanci v noči z nedelje na ponedeljek poškovali in odnesli del spominske plošče, posvečene borcem NOB na Židovniku, nedaleč od Rovt. Tam je v nedeljo potekala spominska svečanost, ki je bila obenem protest proti proslavi domobranstva v Rovtah in na kateri je govoril zgodovinar Jože Pirjevec. Slednji je včeraj na tiskovni konferenci v Ljubljani, katere se je udeležil tudi predsednik združenja osamosvojiteljev Sever, Miha Butara, ožigosal oskrumbo spomenika NOB. Ugotavljal je, da smo tej klavrnih praksi že leta priči v Italiji in zaskrbljujoče je, da se to zdaj začenja pojavljati tudi v Sloveniji. Pirjevec je dodal, da so se v Rovtah tudi po vojni dogajale bolče stvari, a klub temu to ne more opravitev domobranstva. Na nedeljski slovesnosti pri potem oskrunejenem obeležju NOB je Pirjevec govoril o tem, kaj se je dogajalo po padcu fašizma. Medtem ko se je Italija pripravljala na kapitulacijo pred zaveznički, so slovenski kolaboracionisti MVSN iskali novega gospodarja in ga nali v Nemcih. Tako so nadaljevali politiko hlapčevstva s tistimi, ki so slovenski narod brez slepomišenja zapisali poginu.

V Zvezni veteranov vojne za Slovenijo pa so včeraj izrazili ogorčenje zaradi »nadaljevanja delitve slovenskega naroda«, medtem ko so krajanji Rovt zgroženi, da se vaška spominska slovesnost sprevera »v politikantske namene«. Na slovesnost in govor Janše se je včeraj odzval tudi ljubljanski župan Zoran Janković. »Bivši komunist, kot je Janez Janša, eden od perspektivnih kadrov partije, je šel včeraj čez rob,« je dejal in opozoril, da se je Janša udeležil proslave tistih, ki so bili zaveznički nazizma in fašizma.

Predsednik SLS Franc Bogovič je v včarajšnji izjavi za medije opredelil tudi na nedeljsko dogajanje v Rovtah. Bogovič obžaluje, da se danes, ko so pred nami tako resni izzivi prihodnosti, »Slovenijo utruja in vleče v ideološke razprtje, ki izvirajo in začetka 40. let prejšnjega stoletja«. Vsi veremo, da so del slovenske zgodovine partizanstvo, domobranstvo in povojni poboji, je dejal. Po njegovem mnenju pa je nesprejemljivo, da se to izrablja za delitev Slo-



JOŽE PIRJEVEC
KROMA

vencev. Podpredsednica SLS Olga Franca pa poziva mlade, naj se ne pustijo indoktrinirati. »Borijo naj se za delovna mesta in svoje študijske programe, zgodovino pa naj pustijo zgodovinarjem,« je dejala.

Predsednik Zveze veteranov vojne za Slovenijo Ladislav Lipič je v sporočilu za javnost zapisal, da zaskrbljenost in ogorčenjem spremja ponarejanje ter prilaganje zgodovine strankarskim oziroma osebnim potrebam in koristim. »Pričakovali smo, da bo zborovanje v Rovtah pietetno dejanje v spomin na tiste ljudi, ki so umrli v drugi svetovni vojni kot predniki domobranksih enot. Na žalost je bila tudi ta priložnost oskrunjena s strankarsko politiko in politizacijo s ciljem nadaljevanja revizije zgodovine slovenskega uporništva,« je navedel.

Na Janšev govor se je odzval tudi evropski poslanec Jelko Kacin (Alde/LDS) in zapisal, da se je Janša v svojem političnem življenju levil že velikokrat ter da »tak človek in politik že dolgo ne povezuje več«. Po njegovem mnenju gre namreč za »najbolj pritlehno politično piromanstvo«, saj da »zakuri in še podpihuje, da bi lažje pozival h gašenju, pomoči in spravi«.

SDS je medtem na svoji spletni strani objavila pismo krajanja Rovt, ki je podaril, da je slovesnost, ki ni imela značaja proslave, organizirala in financirala krajevna skupnost Rovte. Po njegovih navedbah so krajanji zgroženi, da se slovesnost radi enega govorca, v tem primeru Janše, »sprevera v politikantske namene in s pomočjo medijev dobiva državne razsežnosti ter tako znova deli narod«.

Janša je v nedeljskem govoru na slovesnosti ob 20. obletnici postavitve farne plošče, 70. obletnici domobranstva ter Evropskem dnevu spomina na žrtve vseh totalitarnih in autoritarnih režimov v Rovtah pri Logatcu med drugim kot dve veliki zli 20. stoletja označil komunizem in nacionalsocializem. Poleg tega je predsednik SDS



Spominska plošča NOB na Židovniku, ki je bila oskrunjena



Posnetek z nedeljske proslave 70-letnice domobranstva na Rovtah

dejal, da so državljanovo vojno med 2. svetovno vojno povzročili komunisti, ki da so šele po dveh letih dvojne kolaboracije postali Hitlerjevi nasprotniki ter da so načrtno povzročili državljanovo vojno zato, da bi lahko prevzeli oblast, ki je sicer na svobodnih volitvah nikoli ne bi dobili. »S pobijanjem svojih dejanskih ali namešljenih političnih nasprotnikov so pričeli hkrati z okupatorjem. Povzročili so takšen teror, da se je marsikateremu domoljubnemu slovenskemu človeku okupator zazdel manjše zlo«, je dejal Janša in med drugim dodal, da celo nekateri največji zločinci slovenskega naroda že 40 in več let prejema privilegirane pokojnine, zato zanje ni noben problem napolnitni Stožic ali Dražgoš z deset tisoč redno plačanimi udeležencami.

Dotaknil se je tudi časa osamosvajanja Slovenije. Takrat »naš glavni na-

sprotnik ni bila JLA, temveč slovenski komunistični vrh,« je prepričan predsednik SDS. »Tako kot njihovim Čebinskim prednikom je bila osamosvojitev zanje pogojno sprejemljiva samo, če ohranijo oblast. Vzorec nacionalnega izdajstva se je po 50 letih ponovil, na srečo pa nam je tragične posledice in državljanški spopad vsaj ob osamosvojivitvi uspeло preči,« je ocenil Janša.

Tako po njegovem mnenju v Sloveniji danes preko monopolov v sodstvu, medijih, državnem aparatu in državnih podjetjih iz ozadja vladajo pred demokratične strukture. »Ime zanje - strice iz ozadja - je polepševalnica, ki velik del resnice zakriva. Ne gre za strice, ampak za na genocidu in privilegijih ukoreninjeno strukturo,« je dodal. Po njegovem mnenju je izraz udobja mnogo primernejši. (STA)

PRIMORSKA

Velika požarna ogroženost je mimo

LJUBLJANA - Od včeraj v primorskih občinah ni več velike požarne ogroženosti. Inšpektorat za varstvo pred naravnimi in drugimi nesrečami, inšpektorat za gozdarstvo in okolje ter policija bodo tako prenehali izvajati poostren nadzor, so zapisali na Upravi RS za zaščito in reševanje. Velika požarna ogroženost je bila 23. julija razglašena za občine Koper, Izola, Piran, Ilirska Bistrica, Pivka, Postojna, Sežana, Divača, Hrpelje - Kozina, Komen, Vipava, Ajdovščina, Nova Gorica, Kanal, Brda, Miren - Kostanjevica, Renče - Vogrsko in Šempeter - Vrtojba.

Drvel po Sežani

SEŽANA - Policisti so v soboto ob 22.45 v Danah pri Sežani ustavili 31-letnega avtomobilista iz Italije. Ta je na cesti od Fernetičev proti Sežani prehitel po nepreklenjeni črti, s hitrostjo okrog 100 kilometrov na uro je vozil skozi Sežano proti cestni zapori in trčil vanjo. Ko je policist pristopil do njega in mu pokazal službeno izkaznico, je voznik sunkovito speljal in vozil po Kosovelovi in Partizanski cesti do Dan. Tam je parkiral in šel v gostilno. Na poziv policistov, naj pride iz gostilne se ni odzval, zato so ga odvedli na sežansko policijsko postajo, kjer je alkotest pokazal 0,76 miligramov alkohola v litru zraka. Doletete so ga različne denarne kazni, sledi tudi prijava zaradi vožnje pod vplivom alkohola.

Gostinci v Medulinu izsiljevali turiste

ZAGREB - Hrvatska policija v Pulju bo kazenska ovadila tri delavce nekega gostinskega lokalja v Medulinu, ker naj bi izsiljevali denar od dveh nemških turistov, enega od njiju pa so natoto tudi pretepli. Gostinci so 22. avgusta v nočnih urah najprej gostoma iz Nemčije povedali, da je pijača brezplačna, potem pa so od njiju zahtevali več sto kun. Ko je eden izmed gostov izročil ves denar, ki ga je imel v denarnici, so nasilneži zahtevali, naj razliko dvigne na bankomat.

PLESTIŠČA - Župan Tipane in predsednik društva Naše vasi Elio Berra jih je zbral v dveh zgoščenkah

Stare pesmi ne bodo šle v pozabo

PLESTIŠČA - V Plestiščih, vasi v Karavanski dolini, se je od nekdaj veliko preprevalo, stare slovenske ljudske in verske pesmi ter pripovedi iz tega kraja pa ne bodo šle v pozabo, pač pa bodo odslej vsem na razpolago. Župan Tipane in predsednik kulturnega društva in zborna Naše vasi Elio Berra je namreč to bogato kulturno dediščino zbral na dveh zgoščenkah z naslovom »Plestišča, ke smo poznali« in ki so ju predstavili v soboto v okviru vaške sagre. Gre v glavnem za posnetke, ki so jih naredili prof. Pavle Merkuš in sodelavci Radia Koper v sedemdesetih letih oziroma sam Elio Berra.

Zahtevno delo, ki sta ga podprla tudi ZSKD in KD Ivan Trinko, je v soboto predstavila domačinka iz Plestišč, Paola Misoria, ki se že od nekdaj posveča raziskovanju starega kulturnega bogastva svojega domačega kraja. Paola Misoria je poučarila, kako je bilo v Plestiščih petje spontana oblike druženja: prepevali so na poti domov z

njih, pri maši in doma. Ob slovenskih pesmih pa so se v vasi ohranile tudi slovenske molitve, ki so jih uporabljali v cerkvi, dokler je maševal Angelo Specogna, zadnji slovenski župnik v Terski dolini.

Župan Tipane Berra pa je na predstaviti zgoščenk spregovoril o bogatem plestiščem ustrem izročilu, ki je bilo polno pripovedi in zgodb, zaznamovalo pa ga je tudi tako imenovano »uriskanje«, ki je bilo značilno za kmečki svet in je bilo izraz tiste »čarne, a veselje mizerije«, o kateri še vedno govorijo starci Plestiščani. Berra se je v svojem nagovoru spomnil tudi številnih Plestiščanov, ki so kljub meji delali v Sloveniji, kjer so jih vedno dobro sprejeli in jih nikakor niso imeli za tujce. Župan iz Tipane pa je tudi poudaril pomembno vlogo, ki so jo odigrali župniki don Antonio Cuffolo, don Giuseppe Cramaro in don Attilio Cormons, ki so prispevali k temu, da se je ohranila slovenska tradicija in so tudi maševali v slovenščini.

Na predstaviti dveh CD-jev, na katerih so zbrani stare pesmi, pripovedi in spomini domačinov, je spregovoril tudi predsednik ZSKD Igor Tuta, ki je ocenil, da je delo dragoceno ne samo za slovensko skupnost iz Plestišč, temveč za vse Slovence, obenem pa dokazuje slovensko prisotnost v Karavanskih in Terskih dolinah (pri tem ne gre pozabiti niti na slovenski Černejski rokopis iz 15. stoletja, ki je nastal prav v teh krajih in ga hrani v Čedadu).

V imenu KD Ivan Trinko pa je pozdravila Lucia Trusgnach, ki je tudi sama sodelovala pri pripravi dveh zgoščenk. Izrazilo je željo, da bi se začeto delo nadaljevalo in da bi v bodoče izdali tudi knjigo, zato da bi se vsi ti dragoceni posnetki ohranili tudi v pisni obliki. Ob koncu je spregovoril še vodja zborna Naše vasi Davide Clodig, ki se je zavzel za kulturni in vsestranski preporod Plestišč pa tudi ostalih vasi. (NM)



Elio Berra (desno) na predstaviti

NM



TRST - Napoved na včerajšnji predstavitev Drage in Drage mladih

Peterlinova nagrada tokrat Janku Zerzerju in tržaški ZCPZ

V prostorih DSI predstavili spored 48. študijskih dni Draga 2013 in 23. Drage mladih

Druga Peterlinova nagrada, ki jo bo do v nedeljo, 1. septembra, v parku Finžgarjevega doma na Opčinah ob 16. uri podelili v okviru 48. študijskih dni Draga 2013 na Opčinah, bo šla koroškemu kulturnemu delavcu in častnemu predsedniku Krščanske kulturne zveze iz Celovca Janku Zerzerju ter Zvezi cerkevnih pevskih zborov iz Trsta, ki letos obhaja svojo 50-letnico. Imeni prejemnikov so razkrili na včerajšnji dopoldanski predstavitev letosnjega Drage v prostorih Društva slovenskih izobražencev v Trstu, kjer so predsednik DSI Sergij Pahor, urednik Mladike Marij Maver in predstavnik društva Mladih v oddkrivanju skupnih poti Jernej Šček orisali program študijskih dni Draga 2013 in po bude v okviru 23. Drage mladih.

Draga 2013 bo potekala od petka, 30. avgusta, do nedelje, 1. septembra, v parku Finžgarjevega doma na Opčinah, tudi tokrat pa bo obsegala štiri srečanja. Prvo srečanje 30. avgusta (ob 16.30) bo posvečeno šolski problematiki z okroglo mizo Novi izzivi za manjšinsko šolo, kjer bodo govorili psihologinja Vlasta Polojaz, raziskovalka Sara Brezigan in ravnatelj Marijan Kravos. 31. avgusta bo ob 16.30 pisatelj Evald Flisar govoril na temo Kdor previsoko leta, nizko pade! o zatonu zahodne civilizacije, medtem ko bo nedeljski 1. september kot običajno v znamenuju dveh predavanj: dopoldne bo ob 10. uri duhovnik, kolumnist, skavt in bloger Branislav Cestnik govoril o Cerkvi na razpotju - 50 let potem oz. položaju Cerkve 50 let po Drugem vatikanskem koncilu, popoldne pa bo ob 16.15 mladi, a že uveljavljeni analitik in urednik spletnega magazina Časnik.si Aleš Maver govoril o gospodarski in moralni krizi v Sloveniji dvajset let po osamosvojitvi v predavanju z naslovom Slovensija pred ponavljanjem razreda. Vedno v nedeljo bodo tudi organizatorji Drage počastili stoletnico pisatelja Borisa Pahorja, tradicionalno dopoldansko mašo ob 9. uri

pa bo daroval upokojeni ljubljanski nadškof msgr. Alojz Uran.

»Seniorski« Dragi se bo skušala približati letošnja 23. Draga mladih, ki se bo začela 30. avgusta v Ljubljani z delavnicami in okroglo mizo, vrhunc pa bo dosegla 31. avgusta na Opčinah. Organizatorji so se letos posvetili lastem in priložnostim novih medijev in socialnih omrežij, pri čemer bo 31. avgusta ob 10. uri govoril sociolog Bojan Amon, svoje izkušnje pa bodo posredovali urednik spletnega portala Slomedia.it Darko Bradassi ter mlada podjetnika Uroš Grilanc in Sara Terpin.

Ob tem bodo udeležencem študijskih dni na razpolago nov zbornik Izzivi za razvoj, v katerem so objavljena predavanja in posegi lanske Drage, in stojnice s knjigami in drugimi publikacijami. (iž)



Z včerajšnje predstavitev sporeda Drage in Drage mladih v prostorih DSI

KROMA

SVOBODNO TRŽAŠKO OZEMLJE - Eni jo hočejo, drugi pa ne

Cona B - da ali ne?

Na Koprskem se nekateri zavzemajo za obuditev celotnega STO, Svobodni Trst pa zdaj »zahtega« samo Trst



Na uradni spletni strani Republike Slovenije predlagam.vladi.si se je pojavil predlog o ponovni postavitev t. i. tržaškega vprašanja na dnevni red Varnostnega sveta ZN. Besedilo je v vrstah gibanja Svobodni Trst naletelo na mešane odzive - na spletni strani tržaških zagovornikov osamosvojite je predlog »posameznika iz Cone B« doživel podporo, čeprav njegova stališča niso povsem v skladu z uradno linijo.

Uporabnik »Seba« predlaga, »da Slovenija, v skladu z določbami Mirovne pogodbe z Italijo iz 1947 leta, ponovno postavi na dnevni red Varnostnega Sveta Združenih narodov "Tržaško vprašanje in imenovanje Guvernerja za Svobodno tržaško ozemlje (STO)", da se s tem končno pravno zaključi saga iz 2. svetovne vojne, saj Osimski sporazum, je dvostranska določba bivše Jugoslavije z Italijo iz obdobja hladne vojne, ki nikakor ne utegne prekositi višje vrednih določb Pariske Mednarodne pogodbe in Londonski memorandum ni bil nikdar mišljen kot zaključna rešitev tako posebnega ozemlja.« Avtor trdi, da sta Italija in Jugoslavija leta 1954 prevzela civilno upravo na teh območjih, osimskega sporazuma pa je bil le dvostranski sporazum o ozemlju, ki ni bilo njihovo. »To je nekako tako, kot da bi se med okupacijo BiH, Hrvati in Srbi odločili o razdelitvi ozemlja med njimi. Razlika je samo v tem, da je bil takoj uporabljen tih teror. Edini, ki ima avtoriteto ukiniti ozemlje STO je le Varnostni Svet ZN, kateri ga je ustanovil, to pa le z privolitvijo državljanov STO,« piše.

Predlog načeloma postavlja v dvom suverenost Italije, Slovenije in Hrvaške na območju nekdanjega STO. Na koncu je avtor navdel spletni strani gibanja Svobodni Trst in trstjens.wordpress.com. V drugi med drugim beremo: »Cona A je že začela delati na tem, sedaj je čas za Cono B«. Na Koprskem se nekaj zanesenjakov menda zavzema za obuditev celotnega STO.

Predstavniki Svobodnega Trsta so včeraj sporočili, da je predlagatelj nek posameznik iz »Cone B«. Novinar Paolo G. Parovel, ki približe spremja in podpira to gibanje, pa je pojasnil, da je njihova uradna linija drugačna. V Svobodnem Trstu so sprva res zahtevali priznanje celotnega območja STO (»od Štivana do Novigrada«), pred kratkim pa so si premislili, češ da sta Slovenija in Hrvaška

SESLJAN - Konec tedna v trgovini Pupis

Velika tatvina v trgovini s pohištvo

Konec tedna je bil Sesljan prizorišče velike tatvine. Tatvini so naskočili znano trgovino s pohištvo Pupis, kjer so ukradli več blaga. Do vloma je prišlo ponoči, storilci pa naj bi po neuradnih informacijah odpeljali več kosov pohištva, pri čemer so uporabili tovorno vozilo. Podrobnosti o dogodku včeraj niso bile znane, saj lastnik trgovine in karabinjerji niso hoteli dajati izjav. Preiskava je v teku, včeraj so si pristojni organi z lastnikom pozorno ogledali prizorišče tatvine in ugotavljali, kaj je bilo ukradeno.

V avtu vlomilsko orodje

V soboto ponoči je patrulja karabinjerjev iz Istrske ulice med prometno kontrolo zadela v črno. Možje postave so pregledali avtomobil s tujo registrsko tablico in v njem odkrili razno vlomilsko orodje ter ga zaplenili. Voznik in njegov sopotnik (34-letni državljan Srbije ter 27-letni državljan Bosne in Hercegovine) nista znala razložiti, kaj počejata s tem orodjem. Napisali so ju za-

radi neutemeljenega posedovanja orodja kazensko ovadili na prostosti.

Ovadbi po kraji v Coinu

Zaradi tatvine v trgovini Coin v središču Trsta so karabinjerji kazensko ovadili dva osumljence, pakistanskega in albanskega državljanu z začetnicami S. A. ter N. S. Sredi avgusta sta po navedbah karabinjerjev iz Ul. Hermet odnesla za 450 evrov blaga ter se pognala v beg.

Neokusni prizori

Karabinjerji so že spet stopili na prste moškemu, ki je sosed razkazoval svojo golo ter se pred njo spolno samozadovlejal. Potem ko so sredi prejšnjega tedna zaradi tega kazensko ovadili 61-letnega M. E. s Škorklje, je v soboto enaka usoda doletela še enega Tržačana, 52-letnega Z. B. Oba sta italijanska državljan. Z. B. je bil pri oknu v svojem stanovanju pogosto dejan, naveličana sosedsa pa ga je prijavila. Rocolski karabinjerji so ga obiskali že z začetku avgusta, v soboto so podali ovadbo.

Večer dalmatinskih pesmi

SKD Vigred vabi danes ob 20.30 na domačijo Rebula v Slinven na koncert dalmatinskih pesmi v izvedbi moškega zbora Vesna iz Križa in tamburaške skupine, pod vodstvom Rada Miliča. V primeru slabega vremena bo koncert v društvenem sedežu v Štalci v Šempolaju. S tem koncertom so se pevci in tamburaši že uspešno predstavili v Križu, v Miljah in v Repniču.

Srečanje o evropski prostovoljni službi

Na sedežu Europe Direct tržaške občine (Ul. Procureria 2/a) bo danes ob 15.30 informativno srečanje posvečeno evropski prostovoljni službi. Gre za enkratno priložnost, ki jo Evropska unija nudi mladim ob 18. do 30. let starosti, da preživijo v tujini od dveh do dvanajst mesecev, med katerimi se bodo posvečali kaki prostovoljni dejavnosti. Evropski prostovoljci in bivši prostovoljci bodo nudili praktične informacije o tej službi, njemem pomenu in prednostim, ki jih tako izkušnja nudi. Kdor bi se srečanja rad udeležil, naj se javi po elektronski pošti na naslov europedirect@comune.trieste.it. Več informacij je na voljo na spletni strani www.retecivica.trieste.it/eud.

Razstava pri Sv. Jakobu

V nekdanji pralnici pri Sv. Jakobu (Ul. San Giacomo in Monte 9) bodo drevi ob 19. uri odprli razstavo z naslovom »Haiga nella valigia« Tonija Piccinina. Avtorja in delo bo predstavila Rita Marizza. Dogodek prirejajo združenja Amis, Il Ponte in Tina Modotti v okviru projekta Ex Lavatoio 2013. Razstavo si bo mogoče ogledati do četrtek, 5. septembra, in sicer od pondeljka do petka od 16. do 19. ure, v soboto in nedeljo pa tudi dopoldne, od 10. do 12. ure.

Spurg za najmlajše

V okviru občinske prireditve za otroke SPURG bodo danes poskrbeli za igralne kotičke in glasbene delavnice v vili Engelmann (od 10.30 do 12.30 - združenje DoReMi..imparo), za pravljice in kuhanje z rastlinami na Trgu Volontari Giuliani (od 17.30 do 20. ure - združenje Il Ponte) ter za spoznavanje skrivnosti vodnjakov in vodometov v vili Sartorio (od 17.45 do 19. ure - združenje Harmonija).

ŽELEZARNA - Analize združenja NoSMOG

Posodobitev je le pretveza za potenciranje delovanja?

Predstavniki okoljevarstvenega združenja NoSMOG iz Škednja so se včeraj dopoldne mudili na tržaškem sedežu agencije Arpa v družbi gospa Gabrielle Maggi, ki stanevale v Škednju. Na njemem domu so namreč predstavniki omenjenega združenja 29. julija zbrali nekaj vzorcev pršnih delcev, ki so se ustavili na njemem perilu, ko je pihal jugozahodnik; gre predvsem za ostanke premoga, grafita ali drugih kovin iz škedenjskega obrata, ki se dvajajo iz koksarne z gostimi rumenimi, črni ali sivimi oblaki.

Predstavniki Svobodnega Trsta so včeraj sporočili, da je predlagatelj nek posameznik iz »Cone B«. Novinar Paolo G. Parovel, ki približe spremja in podpira to gibanje, pa je pojasnil, da je njihova uradna linija drugačna. V Svobodnem Trstu so sprva res zahtevali priznanje celotnega območja STO (»od Štivana do Novigrada«), pred kratkim pa so si premislili, češ da sta Slovenija in Hrvaška

prtje železarne in za produktivno prekvalifikacijo območja. Krajevne oblasti niso doslej nič storile, da bi preprečile nedopustno preseganje mej onesnaženosti, pravijo predstavniki NoSMOG; marsikoga je zato strah, da se za pretvezo posodobitve železarne skriva le potenciranje njenega delovanja. Od nikoder pa ni bilo še slišati nobenega jamstva glede skrbi za spoštovanje okolja, predvsem pa zdravja občanov.

Tržaško tožilstvo je 17. avgusta spet spodbudilo novo, spoznavno preiskavo glede okoljskega vprašanja v Škednju. Javni tožilec Federico Frezza naj bi s tehniki in strokovnjaki preveril stanje onesnaženosti in odločal o morebitnih odgovornostih prejšnjih oz. novih upraviteljev železarne.



KRAŠKA OH CET - Kislo vreme kljub vsemu prizaneslo svatom

Radoživo sklepno dejanje



Zadnje poglavje letošnje 26. Kraške ohceti bo marsikateremu ljubitelju največjega etnografskega dogodka Slovencev v Italiji ostalo zapečeteno v spominu kot dan, ki je skoraj do zadnjega premagal slabe vremenske razmere, novoporočencema ter vsem nošam pa vll poštano mero dodatne energije.

Če so se zjutraj v Kraški hiši zglasile le maloštevilne noše, se je nato sprevod z ženinom Jernejem Kapunom ob nevestini domačiji pri Stršinovih na Colu še številčno okreplil. Pot na Tabor je bila sicer spolzka vendar vesela. Bodoča soproga sta v pričakovanju sklenite poroke držala vsak del svojega belega robca, tačas pa je bilo pred repentabrsko cerkvijo občutiti vedno bolj živahen hrup. Mladi par in njune najdražje je v cerkvi sprejel tamkajšnji župnik in škofov vikar za slovenske vernike Tone Bedenčič.

Preden bi Neža in Jernej dahnila svoj zavezajoči da, ju je gospod Bedenčič opozoril na pomen ljubezni kot najvišji izraz polnosti v življenu in nad njenim čim boljšim gojenjem na skupni življenjski poti ter izžarevanju v družinskom vsakdanu. Ob verskem pomenu ljubezni se je škofov vikar za slovenske vernike zastavil tudi pri narodnem pomenu Kraške ohceti, kjer z obujanjem tradiciji preteklosti in podožljivanjem prave poroke dokazujemo slovensko prisotnost na ozemlju. Darovanju svete maše so vseskozi za olтарjem s pesmijo spremljali tudi priložnostno združeni pevci mladinskega pevskega zabora Trst pod vodstvom Aleksandre Pertot, katerega je bila svoj čas članica tudi Neža Milič.

Po sklenitvi poroke sta se novoporočenci v spremstvu približno petstotih noš spustila s Tabra na Poklon. Tam so ju pričakali še nekateri predstavniki politične in civilne družbe, med temi: ministrica Republike Slovenije za Slovence v zamejstvu



več fotografij na
www.primorski.eu

Obred v cerkvi,
poljub
novopečenih
zakoncev in veselo
korakanje na čelu
sprevoda 500
narodnih noš

KROMA



in po svetu Tina Komel, repenski župan Pisani, tržaški župan Cosolini, poslanka Tamara Blažina in predsednik SSO Drago Štoka. Pot sprevoda se je zaključila v Repnu v Kraški hiši s slavnostno predajo neveste.

Veseljačenja ob poroki Neže in Jerneja pa še ni bilo konec, saj se je za poročni par nadaljevalo v restavraciji Križman, za vse ostale v osmicah, ki so že več dni pestrile podobo repenskega vaškega jedra.

Neverjetno prizanesljivo vreme pa je letošnji Kraški ohceti prizaneslo le malo čez prvo uro plesa v poskočnih ritmih Alpskega kvinteta. Večerna deževna ploha pa nikar ni skvarila vsega pozitivnega vzdusja, ki ga je letos skovala 26. Kraška ohcet. (mar)

POPRAVEK V nedeljskem članku smo napačno poimenovali »dečka, ki je sedel na skrinji«. To je bil Jakob Tavčar (in ne Terčon, kot se je pomotoma zapisalo).

KRAŠKA OH CET - Moteče bliskavice Navezanost na običaje in medijska privlačnost

Kraška ohcet je največja etnografska prireditev Slovencev v Italiji, lahko pa zanesljivo trdimo, da gre za eno največjih pobud slovenske narodne skupnosti v Italiji nasprost. V letih se je pomen tega dogodka pomeniljivo okreplil, Kraška ohcet je postala medijsko privlačen praznik, saj odlično promovira naše okolje in ozemlje.

Prav zanimanje, ki ga izkazujejo mediji Kraški ohceti, se včasih prevesi v okoliščine, ki so za obiskovalce in za vse, ki si želijo tako ali drugače slediti dogajaju v Repnu, dokaj nerodne. Veliko število fotografov, ki si skrbno pribadevajo, da dokumentirajo vsak trenutek praznika, je, še zlasti v večernih urah, marsikdaj moteče.

Občinstvo ni bilo, kot niti mogocna vola, ki sta vlekla voz z nevestino balo s Cola, ravno navdušeno nad res številnimi bliskavicami, ki so vola še kar razdražili. Tudi med oddajo bale v Kraški hiši se fotografiri niso preveč izkazali, ker so precej vneto vdirali v samo priporočišče, na katerem so kamere skrbeli, da je lahko številno občinstvo sledilo dogajaju z ekranu na Placu. Podobne občutke so doživljali pevci zabora med nedeljskim poročnim obredom, sam ženin pa med prizorom podoknice.

Da bi bilo delo fotografov učinkovito, ponujamo organizatorjem namig. Pogled na stotine noš (letos jih je bilo čez 500 napovedanemu kislemu vremenu navkljub), ki se v sprevodu pomika s Tabra v Repen mimo Cola, je em

kraten. V zavesti mnogih velja za zaled navezanosti Slovencev na svoje običaje, kulturo in zgodovino. Prav bi bilo, da bi ostal dogodek enkraten, da bi se prisotni v noši res držali v skupini na čelu sprevoda, drugi pa v zadnjem delu.

Razumljivo je, da je iz organizacijskega vidika to težko izvedljivo, zato pa bi se morali vsi udeleženci v noši zavedati, da je tudi sprevod del Kraške ohceti in da mu je pomembno slediti vse do Repna, brez pretiranih postankov v gostilni Furlan in v gostilni na Colu.

Klub težavam, ki so pri tako težkem organizacijskem delu čisto normalne, pa velja poudariti pomen Kraške ohceti, ki se vsaki dve leti prenavlja. Ne nazadnje gre iz etnološkega, zgodovinskega in kulturnega vidika za izvrsten dogodek. Ob tem pa velja poudariti učinek, ki ga ima ta prireditev pri utrjevanju narodne zavesti zene strani, z druge pa pri obnavljanju občutka skupnosti. Na Kraški ohceti smo Slovenci zavestno povezani v narodno skupnost. Pri tem gre nujno poudariti dragoceno delo izvrstne organizacijske ekipi, ki jo sestavlja KD Kraški dom, Zadruga Naš Kras in Občina Repentabor. Ob tem naj ne pozabimo na gostoljubnost in delavnost številnih posameznikov, ki so za uspeh take pobude vložili veliko ur prostovoljnega dela, da bi lahko vsaki dve leti vsi skupaj zavirkali: »Živijo Kraška ohcet!« (mlis)

Dobra petina v narodni noši

Z nedeljskim vrhuncem 26. Kraške ohceti se je zaključila tudi naša spletna anketa o tej prireditvi, ki zavzema pri Slovencih v Italiji posebno mesto. Zanimalo nas je, ali se bodo bralci spletne strani www.primorski.eu udeležili nedeljske Kraške ohceti: udeleženci (gledalci in narodne noše) so bili na koncu v rahli prednosti pred tistimi, ki so napovedali, da ne bodo šli v Repen. Teh je bilo za nekaj manj kot 50 odstotkov. Dobra petina anketiranih pa je odgovorila, da bo na prazniku sodelovala v noši.

SPLETNA ANKETA

www.primorski.eu



Da, kot
gledalka-gledalec

32% (54)

Da, v narodni noši

22% (37)

Ne

**Ali se boste
udeležili nedeljske
Kraške ohceti?**

Včeraj danes

Danes, TOREK, 27. avgusta 2013

JOŽE

Sonce vzide ob 6.20 in zatone ob 19.52
- Dolžina dneva 13.32 - Luna vzide ob 23.10 in zatone ob 13.25

Jutri, SREDA, 28. avgusta 2013

AVGUŠTIN

VРЕМЕ ВЧЕРАЈ: темперatura zraka 20,9 stopinje C, zračni tlak 1007,6 mb ustaljen, vlaga 60-odstotna, veter 9 km na uro jugo-vzhodnik, nebo oblacočno s padavinami, morje rahlo razgibano, temperatura morja 23,9 stopinje C.

Lekarne

**Od pondeljka, 26.,
do sobote, 31. avgusta 2013**
**Običajni urnik lekar:
od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30**

Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00
Trg Libertà 6 - 040 421125, Škedenjska ul. 44 - 040 816296, Bazovica - 040 9221294 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30
Trg Libertà 6, Škedenjska ul. 44, Istarska ul. 18/B, Bazovica - 040 9221294 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Istrska ul. 18/B - 040 7606477.

www.farmacistitreiste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)
Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.
Telefonska centrala: Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.
Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure.
Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroških bolnišnicah Burlo Garofolo.

Poslovni oglasi

UGODNO PRODAJAM kvalitetne SMREKOVE PELETE 240 eur/T in BUKOVA DRVA na paletah 130 eur/paleta.

+38615655822

+38631770410

Mali oglasi

PRODAM knjige od 1. do 5. letnika zavoda J. Stefana, oddelek za mehaniko. Tel. št.: 040-214537 (v večernih urah).

PRODAM dva para novih črnih ženskih usnjениh čevljev za nošo po ugodni ceni. Tel. 335-5340169.

PRODAM kraško skrinjo, okrašeno z rožami (dolžina 210, sirina 56, višina 59). Tel. št.: 339-7396098.

PRODAM lovske pse pasme nemški kratkodlaki ptičar z rodovnikom (bracco tedesco). Tel. št.: 335-5319333.

PRODAM pomivalni stroj za kozarce znamke zanussi. Tel. št.: 335-6322701.

PRODAM sliko Enrica De Cillia 1948. Tel. št.: 338-5313529.

PRODAM učbenike za 1. leto humanističnega liceja A. M. Slomšek. Tel. št.: 040-200622.

PRODAM v Prebenegu zazidljivo zemljišče. Tel. št.: 335-6322701.

SEŽANA dvosobno stanovanje 56 kv.m., spalna in dnevna soba, kuhinja, terasa, kopalnica, kletni prostor. Tel. 00386-31-512103.

Pokončnemu borcu
za slovenstvo in demokracijo
mednarodno priznanemu
pisatelju

Borisu Pahorju

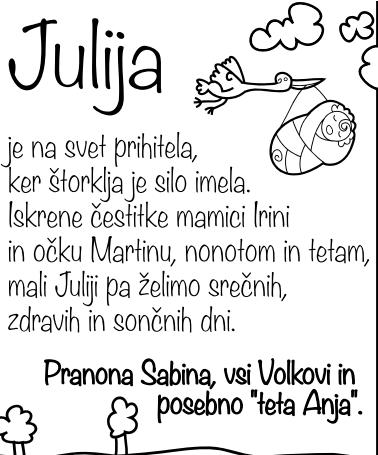
čestita ob jubileju

Tržaška Območna Enota
Društva TIGR Primorske

Vsi pri K.D. IVAN GRBEC
čestitajo

Borisu Pahorju

ob pomembnem življenjskem
jubileju.



Po zaprtju osmice
je Irina poskrbela.
da se bo Martin kratkočasil
z novorojenko

Julijo

Z novo družinico se veselimo
Alex z Anno, Vojko z Valentino
ter Erik G., Erik S.,
Mitja in Stefano z družinami.

Mamici Irini in očku
Martinu se je rodila



Čestitke

V nedeljo je JERNEJ NEŽO končno ujel v svojo mrežo. Veliko ljubezni vama želimo Tjaša Ruzzier z družino.

Primorski
dnevnik

tmedia

EKSKLUSIVNA OGLAŠEVALSKA AGENCIJA
PRIMORSKEGA DNEVNIKA
TRST, ul. Montecchi 6

Brezplačna št.
800.912.775

Informacije in ceniki:
www.tmedia.it/primorski
E-pošta: primorski@tmedia.it

Kino

AMBASCIATORI - 16.30, 18.20, 20.15,
22.15 »Monster University«.

CINEMA DEI FABBRI - 16.30, 20.00 »La
quinta stagione«; 18.15, 21.30 »Violeta
Parra - Went To Heaven«.

FELLINI - »Kinodvorana je zaprta za
dopust«.

GIOTTO MULTISALA 1 - 16.30, 18.20,
20.15, 22.15 »L'evocazione - The
Conjuring«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 16.30, 18.20,
20.15, 22.15 »Red 2«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 16.40, 18.20,
20.00, 21.40 »In another country«.

KOPER - PLANET TUŠ - 15.50 »Bling
Ring«; 19.05 »Dvojina«; 18.05, 20.20
»Elizij«; 19.10, 20.10 »Kick Ass 2«;
18.15, 20.50 »Mi smo Millerjevi«;
20.30 »Odrasli 2«; 21.10 »R.I.P.D. -
Urad za pokojnike«; 15.10, 17.30
»Smrkci 2«; 16.30, 17.00, 18.40
»Smrkci 2 3D«; 16.10 »Turbo«; 16.20,
21.20 »Upokojeni, oboroženi, nevarni
2«.

LJUDSKI VRT - 21.15 »Lo Hobbit - Un
viaggio inaspettato«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 16.40,
20.10 »Monster University 3D«;
18.30 »Turbo 3D«; 22.00 »Wolverine
l'immortale«; Dvorana 2: 16.30,
20.15, 22.15 »Kick - Ass 2«; Dvora-
na 3: 18.20, 21.30 »Open Grave«;
Dvorana 4: 16.30, 18.20, 20.10, 22.00
»Turbo«.

SUPER - Film prepovedan mladim iz-
pod 18. leta starosti.

THE SPACE CINEMA - 16.00, 18.05,
20.10, 22.15 »In trance«; 16.00,
18.05, 20.10, 22.15 »Kick - Ass 2«;
16.30, 19.00, 21.30 »L'evocazione -
The Conjuring«; 16.40, 19.05, 21.30
»Red 2«; 16.30, 18.50, 21.10 »Mon-
sters University«; 17.15, 21.50
»Monsters University 3D«; 16.15,
18.15, 20.15, 22.15 »Turbo«; 19.30
»Turbo 3D«.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1:
17.45, 20.00, 22.10 »Monsters Uni-
versity«; Dvorana 2: 17.30, 19.40,
21.30 »Turbo«; Dvorana 3: 17.50,
20.00, 22.10 »L'evocazione«; Dvora-
na 4: 17.20, 19.45, 22.00 »Red 2«;
Dvorana 5: 18.00, 20.15, 22.15 »In
another country«.

Šolske vesti

**RAVNATELJSTVO LICEJA A.M.
SLOMŠKA** sporoča, da je nova tele-
fonska številka šole 040-3798900.

URAD ZA SLOVENSKE ŠOLE obvešča,
da bo podeljevanje letnih suplenc
učnega osebja na slovenskih šolah
tržaške pokrajine v četrtek, 29. avgusta,
na Nižji srednji šoli Franja Levstika
na Proseku, in sicer ob 9.00 za os-
novne šole in vrtec ter ob 10.00 za ni-
že in višje srednje šole.

URAD ZA SLOVENSKE ŠOLE obvešča,
da je bil razpisani izredni tečaj za
priboritev usposobljenosti za poučevanje,
ki velja tudi za slovenske in dvojezične
slovensko-italijanske šole. Vse potrebe-
ne informacije (pogoji za udeležbo, na-
čin prijave, roki itd) so dostopne na
www.istruzione.it, in sicer v odloku št.
58/2013 (objavljenem 31. julija) ter v
okrožnici z dne 2. avgusta (objavljene
5. avgusta). Za prijavo se morajo kandidati
obvezno poslužiti digitalnega
postopka POLIS. Rok prijave nepre-
klicno zapade 29. avgusta.

Osmrtnice, zahvale, sožalja, čestitke in oglase v okvirčku, oglaši društev in organizacij v okvirčku ter malih oglasov (proti plačilu)

sprejemamo s sledečim urnikom:
od ponedeljka do petka
od 10.00 do 14.00

Naročila morajo imeti priložene naslednje podatke:
ime, priimek, naslov, telefonsko številko plačnika,
davčno številko naslovnika, na katerega bo izstavljen račun.

Izleti

OMPZ F. BARAGA vabi v ponedeljek,
2. septembra, na romanje: Barbana,
kjer bo za Goričane in Tržačane
skupna sv. maša s procesijo ob 10.30
in Porčinj, kjer se je l. 1855 prikazala
Marija slovenski deklici. Vmes bo tu-
di dobro kosilo. Za vpis in ostale in-
formacije pokličite čim prej tel. št.:
347-9322123 ali 346-8222431.

GIOTTO MULTISALA 1 - 16.30, 18.20,
20.15, 22.15 »L'evocazione - The
Conjuring«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 16.30, 18.20,
20.15, 22.15 »Red 2«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 16.40, 18.20,
20.00, 21.40 »In another country«.

KOPER - PLANET TUŠ - 15.50 »Bling
Ring«; 19.05 »Dvojina«; 18.05, 20.20
»Elizij«; 19.10, 20.10 »Kick Ass 2«;
18.15, 20.50 »Mi smo Millerjevi«;
20.30 »Odrasli 2«; 21.10 »R.I.P.D. -
Urad za pokojnike«; 15.10, 17.30
»Smrkci 2«; 16.30, 17.00, 18.40
»Smrkci 2 3D«; 16.10 »Turbo«; 16.20,
21.20 »Upokojeni, oboroženi, nevarni
2«.

LJUDSKI VRT - 21.15 »Lo Hobbit - Un
viaggio inaspettato«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 16.40,
20.10 »Monster University 3D«;
18.30 »Turbo 3D«; 22.00 »Wolverine
l'immortale«; Dvorana 2: 16.30,
20.15, 22.15 »Kick - Ass 2«; Dvora-
na 3: 18.20, 21.30 »Open Grave«;
Dvorana 4: 16.30, 18.20, 20.10, 22.00
»Turbo«.

SUPER - Film prepovedan mladim iz-
pod 18. leta starosti.

THE SPACE CINEMA - 16.00, 18.05,
20.10, 22.15 »In trance«; 16.00,
18.05, 20.10, 22.15 »Kick - Ass 2«;
16.30, 19.00, 21.30 »L'evocazione -
The Conjuring«; 16.40, 19.05, 21.30
»Red 2«; 16.30, 18.50, 21.10 »Mon-
sters University«; 17.15, 21.50
»Monsters University 3D«; 16.15,
18.15, 20.15, 22.15 »Turbo«; 19.30
»Turbo 3D«.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1:
17.45, 20.00, 22.10 »Monsters Uni-
versity«; Dvorana 2: 17.30, 19.40,
21.30 »Turbo«; Dvorana 3: 17.50,
20.00, 22.10 »L'evocazione«; Dvora-
na 4: 17.20, 19.45, 22.00 »Red 2«;
Dvorana 5: 18.00, 20.15, 22.15 »In
another country«.

KNJIŽNICA P. TOMAŽIČ IN TOVARIŠI
(Prosvetni dom - Općine) obvešča, da
bo zaprta do petka, 30. avgusta.

**OBČINSKA KNJIŽNICA NADA PER-
TOT** v Nabrežini bo zaprta zaradi do-
pusta do petka, 30. avgusta.

PIKAPOLONICA PARTY Šc Melanie

Klein vabi vse otroke, ki so letos obi-
skali poletni center na zaključno za-
bavo, ki jo kot vsako leto prirejamo ob
koncu poletnega centra. Otroke in
starše čakamo v petek, 30. avgusta, ob
14. uri v Bazovici na sedežu gozdne
straže (za vrtcem), kjer si bomo ogle-
dali slike letosnjega poletnega centra.

Sledila bo zakuska. Poletni center se
vsekakor nadaljuje do 6. septembra.

**PISANJE POLETNIH DOMAČIH NA-
LOG**: Center otrok in odraslih Har-
monija, v sodelovanju z Združenjem
staršev in otrok osnovne šole Virgil
Šček, organizira vodenno pisanje domačih
nalog v Nabrežini. Osnovno-
šolci lahko obiskujejo delavnice od 9.
do 12. ure v skupinah: 2. skupina do
30. avgusta in/ali 3. skupina od 2. do
6. septembra. Informacije in vpis:
info@bambinieadulti.org.

SKGZ obvešča, da je do 30. avgusta od-
prtia od 9. do 14. ure.

SVET SLOVENSKIH ORGANIZACIJ
obvešča, da bosta urada v Trstu in Gor-
ici do 30. avgusta odprta od torka do
četrte.

ANED - Združenje bivših deportiran-
cev v nacističnih taboriščih obvešča,
da bo urad v Ul. Rio Primario 1 v
Trstu, zaprt do 31. avgusta.

OBČINE OKRAJA 1.1 (Devin Nabre-
žina, Zgonik in Repentabor) in Za-
drugar L'Albero Azzurro obveščajo, da
bo ludoteka, ki deluje v Igralnem ko-
tičku Palček v Naselju Sv. Mavra, za-
pta do 31. avgusta.

POKRAJINSKI URAD ANPI-VZPI na
Trgu Stare Mitnice 15 (Largo Barriera
Vecchia) bo avgusta zaprt. Tele-
fonska tajnica in fax bosta redno de-
lovala na št. 040-661088.

SKD GRAD od Banov obvešča, da bo
tradicionalni vaški praznik »Pod ko-
stanji« v soboto, 31. avgusta in nede-
ljo, 1. septembra, ter v soboto, 7. in
nedeljo, 8. septembra.

TABORNIKI RODU MODREGA VALA
vabijo vse svoje člane, starše in prija-
telje na praznovanje 60. obletnice
ustanovitve taborniške organizacije, ki
bo v nedeljo, 1. septembra, na prire-
ditvenem prostoru kamnoloma v
Repniču. Večer s tabornim ognjem se
bo začel ob 19.30, sledila bo družab-
nost. Taborniški srečno!

**A.S.D. NK KRAS REPEN IN FC PRI-
MORJE** vabita na prvi trening ter in-
formativno srečanje sezone 2013/14

za otroke letnikov 2003-2008 na
športnem igrišču Rovna na Proseku v
ponedeljek, 2. septembra, ob 17.30.
Informacije na tel.: 348-2656995
(Mauro), 340-2467782 (Franco), 334-
6563915 (Giacomo).

**AŠD CHEERDANCE MILLENIUM IN
ZSŠDI** organizirata poletni plesni
center »Plesalcek« za otroke od 3. do
10. leta v telovadnicni OŠ Bevk na
Opčinah od ponedeljka, 2., do petka,
6. septembra (urnik: 7.30-17.00).
Informacije in prijave: Nastja 349-
7597763 ali na info@cheerdance-millennium.com.

AŠD POLET vabi vse otroke do 8. leta
starosti na začetniški tečaj za umet-
nostno kotalkanje in hokej na rollerjih,
ki se bo začel v ponedeljek, 2. septem-
bra, ob 16. uri na Pikelcu. Za mo-
rebitne informacije lahko kličete na
328-6421825.

MEPZ IGO GRUDEN vabi stare in no-
ve pvice k začetku nove sezone. Prva

vaja za bližnje nastope v Kranju, Spi-
limbergu in Trstu bo v ponedeljek, 2.
septembra, ob 20.30 v društvenih pro-
storih v Nabrežini.

SOPMD VESELA POMLAD vabi os-
novno in srednješolce na poletno
glasbeno delavnico »Veselo poletje
pri veseli pomladi - vsaka pesem je
zgodba...«, ki jo bosta s pevskimi,
glasbenimi in ustvarjalnimi dejav-<



GLASBA - Trije koncerti ob koncu mladinskega godbenega tabora Intercampus

Orkestra oblikovala zanimiv in izviren program

Kar stoširideset mladih godbenikov se je udeležilo letošnjega tabora Intercampus, ki so ga organizirali Zveza slovenskih godb, Zveza slovenskih kulturnih društev in Javni sklad za kulturne dejavnosti RS ob podpori Mestne občine Koper, Radia Koper, Slovenske filharmonije, Ljudske univerze, Glasbene šole, Pihaalnega orkestra ter Zvezze kulturnih društev iz Kopra, SSG iz Trsta pa je dalo na razpolago Kulturni dom za prvega izmed treh koncertov, ki so sklenili teden intenzivnih vaj. Poletni glasbeni tabor Zvezze slovenskih godb je stopil v svoje triindvajseto leto, devet let pa je zabeležil mednarodni mladinski glasbeni laboratorij Intercampus, ki se je letos združil s Pihaalnim orkestrom Musica creativa. Program koncerta je bil razdeljen na dva dela in je najprej prikazal napredok najmlajših, ki jih je učil in vodil Gregor Kovačič, nato pa kakovostne umeštne dosežke bolj zrelega orkestra, ki ga je vodil odlični nizozemski mojster Jan Cober. Škoda, da se je pobudi odzvalo bolj malo zamejskih godbenikov - zastopani sta bili samo proseška in nabrežinska godba, iz naših krajev pa sta bila oba napovedovalca, Kim Furjan in Samuel Kralj, ki sta dvojezično in tekoče povezovala program. Pred koncertom so mlade glasbenike in občinstvo nagovorili direktor JSKD mag. Igor Teršar, predsednik ZSG Tone Urbas, predsednik ZSKD Igor Tuta in svetovalec za godbene dejavnosti pri ZSKD Rinaldo Vremec: vsi govorniki so izpostavili vrednote pobude, ki povezuje izredno strokovno delo z družabnostjo ter nudi mladim odlično priložnost za kakovostni napredok pa tudi za medsebojno spoznavanje.

Oba orkestra sta oblikovala doka zanimiv in izviren program, ki je v Trstu doživel prazvedbo, v dvorani SF v Ljubljani in na Titovem trgu v Kopru pa ponovitev: začel je Mladinski pihaalni orkester Intercampus, ki je izbral skladbe nekoliko niže težavnostne stopnje, zato pa nikakor ne preproste ali banalne. Pod vodstvom Gregorja Kovačiča so mladi ubrano podali Pri-



jatelji svobode Karla Deseura, nato Simfonični intermezzo iz Mascagnijeve Cavalleria Rusticana (v priredbi Joosa van der Braaka) in Pucihaarjevo Radi igramo, svoj nastop pa so sklenili s Suito iz Piazzollove skladbe Maria iz Buenos Airesa (v priredbi Gregorja Kovačiča), v kateri je lepo izstopala flavtistka Irina Perosa na pikolu, sicer tudi docentka na tečaju Intercampus.

Razlika med orkestroma je bila opazna: če smo v prvem delu koncerta lahko občudovali disciplino in ubranost mladega ansambla, smo v drugem okusili umetniško že lepo izoblikovano igro, ki je pod vodstvom nizozemskega mojstra Jana Coberja razvzla zahtevne ritmične in harmonske profile posameznih skladb. Fantazija, ki jo je v skladbi Ekstremni Beethoven Johan de Meij zelo svobodno in mestoma tudi drzno zgradil na nekaterih te-

mah Ludwiga van Beethovna - oglašali so se odkruški devete simfonije, Egmonta in drugih razpoznavnih mojstrovin -, je pokazala tako domiselnost skladatelja kot spretnost dirigenta in seveda sposobnost orkestra, ki je uspel v nelahki nalogi križanja in prepletanja, tudi disonantnega, v vdorom manjše skupine v dvorano, od koder je potekal dialog z orkestrom na odru.

Že med prvo skladbo smo lahko zaslutili odličnost nekaterih solistov, še bolj jasno pa je to izstopalo v Kvintetu št.1 za pihaalni kvintet in orkester, ki ga je spisal Victor Ewald, priredil pa Hans Riegel: flavtistka Urša Časar, oboistka Jasmina Metelko, klarinetistka Špela Šrgan, fagotist Miha Petkovšek in hornistka Andreja Lah so kar tekmovali v virtuoznosti in muzikalnem podajanju tem ter se z orkestrom zlili v izredno prepričljivo eno-

to. 100-letnica rojstva Bojana Adamiča, ki je potekala lani, je navdihnila skladatelja Milka Lazarja, ki je zaslужnemu mojstru posvetil skladbo Bil je mož od foha.

Orkester Musica creativa je z živahnim izvedbo počastil slovenskega glasbenika in skladatelja, svoj nastop pa je sklenil z dokaj zahtevno Suito iz Kodalyjevega Harry Janos: sosledje stavkov, ki so opisno pripovedovali prigode madžarskega junaka, je orkester podal suvereno, z ekspresivnimi niansami, ki so razgibale in osmislike zgodbo. Lep in kakovostni dogodek žal ni privabil v Kulturni dom polnoštevilnega občinstva, prisotni pa so kljub vročini, ki je vladala v dvorani, pokazali svoje navdušenje z dolgimi aplavzi in vzklikli ter kot dodatek priklicali Gershwinovo Strike up the Band.

Katja Kralj

PEVSKI FESTIVAL Primorski akademiki uspešni na Siciliji

Akademski pevski zbor Univerze na Primorskem (APZ UP) pod vodstvom dirigenta Ambroža Čopija je na mednarodnem zborovskem tekmovanju »InCanto mediterraneo« v Milazzu na Siciliji osvojil zlato priznanje in prejel trofejo festivala »InCanto mediterraneo« za najvišje uvrščeni zbor tekmovanja.

Na festivalu se je predstavilo sedem pevskih zborov iz Italije in po eden s Filipinov, iz Litve, Bolgarije in Slovenije. Letos so prvič organizirali tudi mednarodno zborovsko tekmovanje, na katerem so se predstavili štirje zbori. Ti so se morali dvakrat predstaviti z dvajsetminutnim stalno raznolikim programom.

Akademski pevski zbor Univerze na Primorskem je poleg obvezne skladbe sodobnega sicilijanskega skladatelja Scalicija Tantum ergo v tekmovalni program uvrstil še skladbe Sweet honey - sucking bees (Wilby), Bogoroditse Djovo in Otche nash (Čopi), Evening star (Makor) in priredbo istrske ljudske Dajte novici na kolač (Čopi).

Na sobotnem tekmovalnem večeru se je primorski akademski zbor predstavil s skladbami Sospirava I mio core (Venosa), Warum tobien die heiden (Rheinberger), Paisaje (Makor), priredbo istrske ljudske Vsaka jesen rumeni (Kastelic) ter Bonum est confiteri domino (Miškinis).

Festival »InCanto mediterraneo« se je v atriju frančiškanskega samostana v Barcelloni zaključil v nedeljo s koncertom zborov s Filipinov, iz Litve in Slovenije ter z gostitelji.

Pevke in pevce APZ UP čaka konec tedna še nastop na 61. mednarodnem tekmovanju Guido d'Arezzo, so sporočili iz zobra. (STA)

Umrl pesnik in prevajalec Ciril Bergles

Po težki bolezni je v nedeljo v 80. letu starosti umrl pesnik in prevajalec Ciril Bergles. Prvo pesniško zbirko, Na poti v tišino, je v samozaložbi izdal še pri 50. letih. Kljub pozemu začetku se je podpisal pod obsežen in tematsko raznolik opus. Tematsko njegova lirika sega od otroških spominov na drugo svetovno vojno, dvoumoga iskanja božjega in ontranskega, homoerotičnih motivov v zgodovini in vsakdanu do večne osamljenosti sodobnega človeka. Bergles je izdal 17 samostojnih pesniških knjig, med katerimi so Ellis Island (1988), Ifrikija (1993), Razsežnost prosojnosti (1996), Moj dnevnik priča (2004), Tvoja roka na mojem čelu (2006), Zaupna sporočila (2008), Tutankamon (2008), vse do zadnje zbirke, Med angeli in vampirji (2012), s katero je v branje ponudil zelo odkrit in intimen vpopled v svoje življenje.

Bergles je tudi veliko prevajal, predvsem iz španščine in angleščine. Med avtorji in avtoricami, ki jih je prevedel in knjižno izdal, so tudi Ernesto Cardenal, Fernando Pessoa, Alejandra Pizarnik, Luis Antonio de Villena, Jaime Gil de Biedma, Adrienne Rich, Luis Cernuda, Miguel de Unamuno, Konstantin Kavafis, Rafael Alberti, Federico García Lorca, Cesar Vallejo. Pripravljal je več antologij, na desetine literarnih večerov in več kot 130 literarnih nočurnov za Radio Slovenija. Za svoje delo je prejel več nagrad, med drugim Jenkovo za zbirko Moj dnevnik priča.

Umrl dolgoletni član LGL Karel Brišnik

V 65. letu starosti je v nedeljo umrl dramski igralec Karel Brišnik, dolgoletni član igralskega ansambla Lutkovnega gledališča Ljubljana (LGL). V LGL je ustvaril več kot 100 vlog, širšim množicam pa je najbolj poznana njegova vloga svetega Miklavža, s katero je zadnjih 15 let razveseljeval otroke po ljubljanskih ulicah. Brišnik se je nekaj let po diplomi na AGRFT zaposilil v Primorskem dramskem gledališču Nova Gorica. Leta 1986 je postal stalni član ansambla LGL, kjer je veljal za enega najboljših govornih interpretov. Njegov učitelj in mentor je bil Ivan Mrak. Bil je klasično razgledan humanist z mnogo talenti, pisal je pesmi in pravljice za otroke, v gledališču je poleg svojega osnovnega poklica deloval tudi kot režiser, dramaturg in avtor besedil, so zapisali v LGL. (STA)

PIRAN - Začetek 31. avgusta, razstava in nagrade 7. septembra

Bogat spored mednarodnih ex-tempore slikarstva in keramike

V Piranu se pripravljajo na XLVIII. mednarodni slikarski ex-tempore in XIV. mednarodni ex-tempore keramike, ki se bosta dogajala med 31. avgustom in 7. septembrom. Obalne galerije Piran skupaj s partnerji organizirajo številne razstavne in druge kulturne dogodke. Je obenem ena redkih likovnih manifestacij, ki zasebnim zbirateljem in gospodarskim družbam že desetletja omogoča, da si s svojo soudeležbo ustvarjajo zanimive zbirke likovnih del. Tudi na letošnjem Ex-temporu Piran 2013 je razpisanih veliko nagrad, med temi prestižna grand-prix za slikarstvo in keramiko, odkupne nagrade ter razstavi v galeriji Hermanna Pečariča. Pod pokroviteljstvom Petra Bossmanna, župana Občine Piran, bo v soboto, 7. septembra, ob 20. uri na Tarčinjevem trgu slavnostna podelitev nagrad s kulturnim programom Andreja Rozma Roze.

Spored ponuja še več spremljajočih dogodkov. V torek, 3. septembra, bo ob 20. uri v palači Apollonio odprtje razstave slik Nataše Bezić; naslednji dan bo od 9.00 do 12.00 na Tarčinjevem trgu Otroški ex-tempore, ob 19.00 bo v Minoritskem samostanu sv. Frančiška odprtje fotografike razstave Impresije (Fotoklub Portorož), ob 20.30 v Pastoralno kulturnem centru Georgios pa Glasbeno slikarski performans The open trio & Simon Kastelic; v četrtek, 5. septembra, bodo ob 19. uri v Tarčinjevi hiši odprtli razstavo Keramika in slike - mentorici: Apolonija Krejačić in Liliana Stipanov, ob 20. uri pa bo na terasi Mesne galerije Piran koncert dvoj Rok Kleva Ivančič (violina) in Manuel Šavron (diatonična harmonika).





ITALIJA - Pravnomočno obsojeni vodja Ljudstva svobode vse bolj v težavah

Berlusconi se je zbal

**Njegov Mediaset je včeraj na milanski borzi izgubil 150 milijonov evrov (ali 6,2%)
Finančni krogi se bojijo predčasnih volitev - Ali DS »novači« parlamentarce LS?**

RIM - Silvio Berlusconi se je zbal. Potem ko je konec preteklega tedna na srečanju svojih najožjih sodelavcev potrdil, da bo postoril vse, kar bo potrebno, da bi kljub pravnomočni obsobi in posledičnemu pretečemu »izgonu« iz parlamenta - ostal v italijanski politični arenji, je včeraj malce spremenil svoje stališče. Svojim prirvzencem, predvsem tistim najbolj ostrim, je poslal sporočilo, v katerem jih je »opozoril«, naj ne posredujejo tisku izjav, ker bi jih lahko sredstva javnega obveščanja »zlorabila« v škodo Ljudstvu svobode.

Ne kaže pa, da naj bi se Berlusconi kar čez noč »omehčal«. Bolj verjetno je dejstvo, da so k njegovemu preobratu »botrovale« črne novice, ki so z milanske borze pljusknile v Arcore. Njegova družba Mediaset je v pičlih štirih urah borznega poslovanja izgubila 150 milijonov evrov (ali 6,2 odstotka). Hčerinska zavarovalna družba Mediolanum pa 3 odstotke.

Gospodarski izvedenci ocenjujejo, da je cena delnic Berlusconijevih družb pada iz bojazni pred predčasnimi volitvami, do katerih bi prišlo, ko bi Berlusconi »zreziral« padec Lettovo vlade. Skratka: borza je opozorila Berlusconija, naj ne ... nori.

Pri Ljudstvu svobode še vedno upajo v Berlusconijevo pomilostitev. Pozitivno pa so tudi ocenili zadnje izjave nekdajnega predsednika poslanske zbornice Luciana Violanteja (Demokratska stranka), ki je menil, da bilo prav, ko bi Berlusconi odboru za potrditev imenovanj parlamentarcev pojasnil svoje stališče. Podobno se je izrazil tudi Montijevci Pier Ferdinando Casini.

Pri Demokratski stranki naj bi medtem - po izjavah podtnajnika Gianfranca Micichéja - skušali »novači« parlamentarce Ljudstva svobode, da bi podprli morebitno drugo Lettovo vlado, če bi prva zaradi odstopa ministrov Ljudstva svobode, propadla.

Berlusconija je padec vrednosti delnic družbe Mediaset zaskrbel

ANSA



DAMASK - Obiskali območja, kjer naj bi bilo uporabljeni kemično orožje

Inšpektorji ZN včeraj v Siriji

V nekaj dneh naj bi Zahod sprejel odločitev o morebitnem vojaškem posredovanju - Ostrostrelci streljali na inšpektorje



Vozila ZN včeraj v Damasku

ANSA

BERLIN - Po pisanju časnika Der Spiegel

NSA je vohunila za Združenimi narodi

BERLIN - Ameriška Agencija za nacionalno varnost (NSA) je prisluškivala sedežu Združenih narodov, poroča nemški časnik Der Spiegel. NSA je lani poleti uspelo vdreti v interni sistem videokonferenc ZN ter dekodirati sporočila. Časnik se pri tem sklicuje na dokumente, ki mu jih je zagotovil ameriški žvižgač Edward Snowden. NSA je lani poleti poskrbela za »dramatično izboljšanje podatkov iz videokonferenc in zmožnosti dešifrirati te podatke«, navaja eden od tajnih dokumentov. V treh tednih, odkar jim je uspelo prebiti šifrirni sistem, je NSA tako povečala število dekodiranih komunikacij z 12 na 458.

V enem primeru je ob tem NSA celo zalotila kitajsko tajno službo, ki je prav tako vohunila za ZN. Dejstvo pa ostaja, poudarja Spiegel, da je vohunjene za ZN nezakonito, saj so se ZDA v sporazumu z ZN zavezale, da ne bodo izvajale nobenih prikritih akcij. Iz internih dokumentov izhaja še, da je NSA za misijo EU pri ZN vohunila tudi potem, ko se je slednjega septembra 2012 preselila v nove prostore. V dokumentih, ki jih je razkril Snowden, je prikazan načrt prostorov predstavnštva EU v New Yorku, označena je lega pisarn, pa tudi informacijsko-telekomunikacijske infrastrukture in strežnikov.

Novim prostorom EU je sicer NSA nadela tajno ime Apalachee, medtem ko je bila misija EU v Washingtonu poimenovana Magothy. NSA je po lastnih navedbah pisarne EU napadala na tri načine: s prisluškovanimi napravami, s kopiranjem trdih diskov v New Yorku in z infiltriranjem v računalniško mrežo v Washingtonu. Pri tem so pri NSA izkoristili dejstvo, da so bili računalniki obeh misij povezani z virtualno zasebno mrežo.

Sicer pa interni dokumenti po poročanju Spiegla razkrivajo še, da je NSA oblikovala prisluškovalni program za več kot 80 veleposlaništev in konzulatov po svetu. Program, imenovan Special Collection Service, so pogosto izvajali brez vednosti države gostiteljice. (STA)

DAMASK - Inšpektorji Združenih narodov v Siriji so včeraj obiskali območja na obrobju Damaska, kjer naj bi bilo prejšnji teden uporabljeni kemično orožje. Na Zahodu so medtem že vse glasnejša razmisljanja o vojaškem posredovanju v Siriji. Rusija pa svari, da bi uporaba sile brez odobritve Varnostnega sveta ZN le še dodatno zapleta situacijo v Siriji. Po navedbah aktivistov je inšpektorjem ZN uspelo doseči mesto Moadamijet al Šam, kjer so se srečali z zdravnikin in pregledali preživele domnevne napade s kemičnim orožjem. Tudi generalni sekretar ZN Ban Ki Moon je potrdil, da so inšpektorji »kljub zelo nevarnim okoliščinam« obiskali dve bolnišnici, »se pogovarjali s pričami, preživelimi in zdravnikimi, prav tako pa zbirali vzorce.«

Na spletu objavljeni video posnetki kažejo, kako se inšpektorji pogovarjajo z zdravnikin in pregledujejo paciente oziroma preživele žrtve domnevne napade s kemičnim orožjem. Strokovnjaki naj bi za testiranje v laboratoriju s petih lokacij vzel vzorce zemlje, krvi, urina in tkiv žrtev. Da bi jim omogočile zbiranje dokazov, so se sirska vlada in uporniki dogovorili za prekinitev ognja.

Inšpekcijska misija ZN naj bi v naslednjih dneh ugotovila, ali je dejansko prišlo do napadov s kemičnim orožjem, še posebej v predmetnju Damaska. Po navedbah sirske opozicije je kemično orožje prejšnji teden uporabil režim Bašarja al Asada, v napadu pa naj bi bilo ubitih več kot 1300 ljudi. Generalni sekretar ZN Ban je sicer posvaril, da pri preiskavi ne gre zgubljati časa. »Vsaka ura šteje. Ne moremo si privoščiti novih zamud.«

Svet opazuje Sirijo,« je dejal Ban. Sirska vlada je zeleno luč za skupino inšpektorjev ZN prizgal v nedeljo. Obiskali bodo lahko območja Vzhodne Gute in Moademijeta al Šama na obrobju sirske prestolnice in izvedejo preiskavo o domnevni uporabi kemičnega orožja. A strokovnjaki ZN ne bodo ugotavljali, kdo je te napade izvedel. Obe strani pa odgovornost za uporabo zivčnega plina obtožujeta druga drugo.

Inšpektorji ZN so bili sicer včeraj na poti do prizorišča preiskav tarča napada ostrostrelcev. Ranjenih po navedbah ZN ni bilo. Sirski režim je za napad obtožil upornike, ti pa proreže sile. Po navedbah opozicije poskuša režim s tem ustrahovati ekipo ZN in jim preprečiti razkrivanje resnice.

Islandija še ne bo pristopila k EU

BRUSELJ - Islandska prošnja za članstvo v EU je še na mizi, nobenega uradnega sporočila ni bilo, da jih članstvo ne zanima več, so se danes v Bruslju odzvali na navedbe, da bo Islandija odstopila od pogajanj z EU. Čakamo na uradno odločitev, ki jo bodo Islandci sprejeli na podlagi parlamentarne ocene pristopnega procesa; pričakujemo jo jeseni, so pojasnili. »Seveda potrebujemo jasno sliko glede veljavnosti islandske prošnje in na sploh glede prihodnosti pristopnega procesa z Islandijo,« je še poudaril tiskovni predstavnik komisarja za širitev Štefan Füleja, Peter Stano.

A nanjo bo treba še počakati. Sedaj je stanje takšno, da na eni strani še vedno obstajata islandska prošnja za članstvo in soglasna odločitev članic o pogajanjih z Islandijo, na drugi strani pa nov pristop islandske vlade, ki postavlja pristopni proces pod vprašaj.

Islandija je namreč pogajanja z EU ustavila, potem ko je na aprilskih volitvah zmagala desna sredina, ki je članstvu v EU ves čas nasprotovala. Nova vlada je napovedala referendum o članstvu, nekateri pa se zavzemajo kar za odstop od pogajanj brez ljudskega glasovanja.

Izraelska policija ubila tri Palestine

RAMALA - Izraelske varnostne sile so včeraj ubile tri Palestine v inšpektorje

DAMASK - Inšpektorji Združenih narodov v Siriji so včeraj obiskali območja na obrobju Damaska, kjer naj bi bilo prejšnji teden uporabljeni kemično orožje. Na Zahodu so medtem že vse glasnejša razmisljanja o vojaškem posredovanju v Siriji. Rusija pa svari, da bi uporaba sile brez odobritve Varnostnega sveta ZN le še dodatno zapleta situacijo v Siriji. Po navedbah aktivistov je inšpektorjem ZN uspelo doseči mesto Moadamijet al Šam, kjer so se srečali z zdravnikin in pregledali preživele domnevne napade s kemičnim orožjem. Tudi generalni sekretar ZN Ban Ki Moon je potrdil, da so inšpektorji »kljub zelo nevarnim okoliščinam« obiskali dve bolnišnici, »se pogovarjali s pričami, preživelimi in zdravnikimi, prav tako pa zbirali vzorce.«

Medtem pa predvsem na Zahodu vedno intenzivneje premlevajo možnost vojaškega posredovanja v Siriji, saj so nekatere države že praktično popolnoma prepričane v krivdo sirskega režima glede domnevnih napadov s kemičnim orožjem. Zahod naj bi odločitev o morebitnem posredovanju v Siriji sprejel v nekaj dneh, je napovedal francoski zunanjji minister Laurent Fabius. Na vprašanje o morebitnem odzivu s silo je Fabius dejal, da odločitev še ni bila sprejeta. Po njegovih besedah so odprte vse možnosti, edina, ki je ne predvideva, je, da ne bi naredili ničesar.

Pred njim so nanj kot na krivca za napad pokazale že druge zahodne države. Komentari Bele hiše in diplomatska prizadevanja ZDA pa so v zadnjih okreplila vtis, da se Washington že pripravlja na odreditev vojaškega posredovanja v Siriji. ZDA razmisljajo o vseh možnostih v zvezi z domnevno uporabo kemičnega orožja v Siriji, dejal tudi ameriški obrambni minister Chuck Hagel, ki pa je vendar opozoril, da »dokler ne bodo na voljo vsa dejstva in nismo absolutno prepričani o dogajanju v Siriji, ne bo razpravljal o posledicah delovanja ali nedelovanja.« Poudaril pa je še, da »če bo sprejet kakršen koli ukrep, bo ta usklajen z mednarodno skupnostjo in v okviru tega, kar lahko pravno upravičimo.«

Britanski zunanjji minister William Hague je tudi prepričan, bi bil mednarodni odziv v Siriji mogoč tudi brez soglasne podpore VS ZN. »Se je mogoče odzvati na kemično orožje brez popolne enotnosti Varnostnega sveta ZN? Rekel bi, da ja,« je dejal Hague. Pripravljenost, da se pridruži mednarodni koaliciji proti sosednji Siriji tudi brez podpore VS ZN, je napovedala tudi Turčija.

Kitajska je medtem pozvala k »previdnemu« pristopu. »Vse strani bi morale obravnavati vprašanje kemičnega orožja previdno, da bi se izognili vmešavanju v reševanje sirskega vprašanja po politični poti,« je sporočil zunanjji minister Wang Yi.

Nad morebitnim posredovanjem v Siriji pa ni navdušena Rusija, sicer tesna zaveznica Asadovega režima. Ruski zunanjji minister Sergej Lavrov je Zahod opozoril pred vojaškim posredovanjem v konfliktu v Siriji brez odobritve VS ZN, saj bi to pomenilo resno kršitev mednarodnega prava. (STA)

ZLATO
(999,99 %) za kg
33.752,36 € +172,97

SOD NAFTE
(159 litrov)
111,04 \$ +1,03

EVRO
1,3361 \$ +0,00

valute	evro (popvrečni tečaj) 26.8.	23.8.
ameriški dolar	1,3361	1,3355
japonski jen	131,74	132,35
bolgarski lev	1,9558	1,9558
češka korona	25,626	25,665
danska korona	7,4591	7,4588
britanski funt	00,85850	0,85910
madžarski forint	297,85	298,98
litovski litas	3,4528	3,4528
latvijski lats	0,7024	0,7023
poljski zlot	4,2285	4,2323
romunski lev	4,4300	4,4423
švedska korona	8,7281	8,7140
švicarski frank	1,2352	1,2358
norveška korona	8,0830	8,0940
hrvaška kuna	7,5518	7,5520
ruski rubel	44,1000	44,1375
turška lira	2,6698	2,6640
avstralski dolar	1,4831	1,4879
brazilski real	3,1613	3,2059
kanski dolar	1,4064	1,4114
kitajski juan	8,1803	8,1759
indijska rupija	86,1320	85,5050
južnoafriški rand	13,6883	13,6968



GORIŠKA - Vse več kmetovalcev ograjuje vinograde

Trgatev se bliža, divji prašiči vdirajo



Škoda po nočnem pohodu merjascev

BUMBACA



Razrto dvorišče v Ščednem

FOTO K.M.

Z bližanjem trgatve, ki se bo začela v prihodnjih tednih, spet stopa v ospredje problem divjih prašičev. Sladko grozje, ki zori v briških in kraških vinogradih, je namreč vaba, ki se ji ščetinarji ne morejo upreti. Vdori divjadi so zato v tem času še bolj pogosti in uničevalni kot običajno, kar povzroča kmetom velike preglavice. Visok stalež divjih prašičev, ki imajo pri nas odlične pogoje za razmnoževanje, postaja ob tem tudi varnostni problem: divjad se vse pogosteje približuje hišam in ljudem, na cestah pa ogroža udeležence v prometu.

Porast populacije ščetinarjev je občutiti predvsem v nekaterih predelih pokrajine: pod udarom so Pevma, Oslavje, Ščmaver, Podgora, Ločnik, Krmin in Števerjan, vse več divjih prašičev pa opažajo tudi v drugih krajih. Da bi zaščitili pridelek, so se številni vinogradniki odločili za ograditev vinogradov, tisti, ki tega niso storili, pa so obupani. »Ker so številni vinogradi zagrjeni z zidki in ograjami, se divjad navali drugam. Mi skušamo zaščititi vinograde z električnim pastirjem, ki veliko pomaga, vendar včasih ne zadošča,« pravijo pri Miklusovih v Ščednem, kjer so zadnji ščetinarski »obisk« zabeležili v noči na nedeljo: »Razlili so nam celo dvorišče. Še malo manjka, pa bodo prišli v hišo!«

Da je problem divjih prašičev resen, potrebujejo tudi pri Kmečki zvezi. Goriški predsednik in vinar Stanko Radikon meni, da je treba povečati odstrel, saj drugih rešitev ne vidi. »Tudi na Oslavju jih imamo ogromno. Nam ni preostalo drugega, kot da smo nekatere vinograde zaščitili z betonsko mrežo, kar pa pomeni veliko dela in stroškov,« je povedal Radikon. Težav kmetovalcev se dobro zavedajo pri goriški pokrajini. Podpredsednica Mara Černic pravi, da je uprava v zadnjih letih nadnila vse, kar je bilo v njeni moči, da bi problem divjadi omilila: ob tem, da je ponujala prispevke za električne pastirje in ograje, je letos odredila izredni odstrel 40 primerkov v Brdih in na Krasu. »Konec julija smo se srečali s predstavniki lovskih združenj in kmečkih organizacij. Lovce smo zaprosili, naj v tem obdobju pospešijo odstrel na območjih, kjer so vinogradi, kmetom pa smo svetovali, naj bodo v stiku z njimi in naj prijavijo škodo po divjadi. Če bo potrebno, bomo ponovno zaprosili za izredni odstrel, do zdaj pa nismo prejeli nobene prijave,« je povedala Černičeva.

LOČNIK - Pogrešajo sedemnajstletnico Iščejo Živo

V nedeljo je s kolesom odšla od doma neznano kam

Sorodniki od nedelje pogrešajo 17-letno Živo Srebrnič iz Ločnika. Od doma se je s kolesom odpeljala okrog 15.30; oblecena je bila v roza športno majico in temne oprijete kolesarske hlače, nosila je temno rdeč nahrbtnik Eastpack. S svojim črno-sivim kolesom s črnim koškom pred krmilom se je odpravila na krajsi kolesarski izlet, vendar ni znano kam.

Ker se zvečer navihla domov, je brat pokljal starša, mamo Manuelo Gravnar in očeta Martina Srebrniča, oba sta učitelja na osnovni šoli v Štandrežu, ki sta tedaj bila v Brežicah na poletnem seminarju za slovenske šolnike. Včeraj doboldne so prijavili njeni izginotje karabinjerjem, ki so takoj sprožili preiskavo in iskalno akcijo. Najprej so si karabinjerji ogledali posnetke varnostne kamere z banke, ki se nahaja zraven hiše Srebrničevih v Ločniku. Kamera je ob 15.29 posnela Živo, ki se je po ulici peljala s kolesom. Sedemnajstletnica, sicer dijakinja znanstveno-tehnološkega liceja Simon Gregorčič, je doma puštela mobilni telefon in denarnico, niti njene prijateljice ne vedo, kam je lahko odšla.

Ob karabinjerjih so Živo včeraj iskali gasilci, policistici in civilna zaščita, obveščena je bila tudi policija v Sloveniji. Družinski člani, skavti in drugi prijatelji so jo iskali na Kalvariji in Prevali, kamor se je rada odpravljala peš ali s kolesom. Na Facebooku je brat objavil njen opis in zapisal za pomoč vse, ki bi jo morda opazili, po Ločniku in Gorici pa so razdelili letake z njeno fotografijo. Živa ima temnorjavne lase, visoka je 165 centimetrov.



Živa Srebrnič

TRŽIČ - V industrijski coni

Zgradili bodo nov obrat, v njem bo delalo 70 ljudi

V industrijsko cono Schiavetti-Brancolo se bo vselilo novo podjetje, ki bo v svoji novi tovarni zaposlilo 70 oseb. Iz konzorcija za razvoj tržiške industrijske cone pojasnjuje, da gre za priznano podjetje iz zdravstvenega sektorja, vendar njegovega imena še ne razkriva. Podjetje ima svoje odjemalce po vsej severni Italiji, sedež pa v drugi deželi. V zadnjih letih se je njegova proizvodnja povečala, zato pa so začeli iskati lokacijo za gradnjo nove tovarne. Najboljše pogoje so našli v tržiški industrijski coni Schiavetti-Brancolo, kjer

bodo imeli na voljo 12 do 15 tisoč kvadratnih metrov površine za gradnjo nove hale.

Naložba v novo tovarno bo vredna okrog pet milijonov evrov, po zagotovilih konzorcija za razvoj tržiške industrijske cone naj bi šlo za obrat, ki naj bi imel skoraj ničen učinek na krajevno okolje. Da bo tovarna dograjena, bo potrebnih nekaj mesecev. Podjetje danes zaposluje nekaj desetin uslužbenec, v novi tržiški tovarni pa bo novih delavcev okrog sedemdeset. Okrog petdeset odstotkov zaposlenih bo žensk.

Tomosinteza v Gorici

Goriška bolnišnica razpolaga z novo diagnostično napravo. Zdravstveno podjetje je namreč nabavilo opremo za tomosintezo, ki služi pri odkrivanju raka dojke. Odgovorni za radiološki oddelek Piero Pellegrini je izrazil zadovoljstvo in ponos, saj se z enako napravo ne more ponašati veliko bolnišnic. Prednost tomosinteze je, da omogoča tridimenzionalno slikanje dojke in zgodnje odkrivanje raka-stih obolenj.

Gradeški večer odpadel

Enogastronomski večer konzorcija Furlanija pot okusov, ki bi moral potekati nočjo na gradeški plaži pred termami, žal odpade. Napovedano je namreč slabovreme, zato so prireditelji večera včeraj sprejeli nelahko odločitev. Veter in nalin sta podobno pobudo že prizadela pred dvema letoma. Deževati je začelo ob koncu večera, zato obiskovalci niso bili za nič prikrajšani, gostilničarjem in vinarjem pa je nevihta poškodovala nekaj opreme. Časa za ponovitev degustacijskega dogodka prihodnjih dneh ni, zato pobuda odpade: kdor je že kupil vstopnico, se lahko zglaši pri prodajalcu za vračilo kupnine.

Glasba v Kromberku

Drevi bodo na oder festivala Glasbe sveta stopili Tomaž Pengov in skupina Bossa de Novo. Koncert se bo na dvorišču gradu Kromberk začel ob 21. uri. (km)

DOBERDOB - Ravnanje z odpadki

Prvaki sortiranja imajo težave z divjimi odlagališči

Doberdobska občina je lani dosegla najvišji odstotek sortiranih odpadkov v goriški pokrajini, hkrati pa je med občinami, kjer imajo največ težav zaradi divjih odlagališč. Doberdobski občani so lani namenili recikliranju 74 odstotkov vseh svojih odpadkov, zaradi česar je župan Paolo Vizintin upravičeno zadovoljen. »Naši ljudje imajo izredno spoštljiv odnos do naravnega okolja, nedvomno si zradi tega zaslужijo pohvalo. Po njihovi zaslugu je doberdobska občina po odstotku recikliranih odpadkov prva v pokrajini in med prvimi v deželi, zato pa nam je toliko bolj žal, da nam novi državni zakonski predpisi one-

mogočajo uvesti olajšave za občane, ki se pri sortirjanju posebno odlikujejo,« pravi Vizintin in pojasnjuje, da morajo biti po novem tarife za odvažanje odpadkov standstotno krite, kar pomeni, da občine glede ravnanja z odpadki ne morejo uvajati nikakršnih olajšav. »To se nam zdi zelo krivčno, saj gre za namerno odločitev državne vlade, na podlagi katere se pač krijejo dogovi drugih ustanov, ki niso primerno ravna s svojimi financiami,« pojasnjuje Vizintin in poudarja, da v doberdobski občini predstavlja velik problem divja odlagališča. »Na žalost vsepovsod po našem ozemlju najdemo kupe gradbenih, gospodinjskih in drugih odpadkov,« pravi Vizintin, ki ugotavlja, da odgovornost za divja odlagališča po vsej verjetnosti nosijo ljudje, ki ne stanujejo v doberdobski občini, pač pa se z avtomobilom zapeljejo na Kras in tam izpraznijo svoje prtljažnike, polne smeti. »Za nekaterе čisto okolje očitno ne predstavlja bogastva; razloge za ta pojav je nedvomno treba iskati tudi v neustreznih kontrolah in kaznih,« poudarja Vizintin in opozarja, da ima doberdobska občina kar nekaj stroškov za čiščenje divjih odlagališč. Nekaj manj kot deset tisoč evrov stane čistilna akcija, ki jo prirejajo enkrat leto. »Občansko nas pokrajinska gozdna straža obvesti o najdbi novih divjih odlagališč; zgodil se, da najdejo sredi gmajne ažbest, avtomobilske akumulatorje, motorne olje. Stroške za čiščenje moramo kriti sami,« pravi Vizintin in poudarja, da se s čiščenjem divjih odlagališč vsako leto nabere več tisoč evrov stroškov, ki posredno bremenijo tudi že doberdobskih okoljsko ozaveščenih davkoplačevalcev.



ŠTEVERJAN - Večer s Silvanom Pittolijem in Lucijanom Vogričem

Pod drevesom prepletanje spominov, pesmi in fotografij

Vreme se je usmililo prirediteljev letne in občutene kulturne prireditve, ki je v petek prizorišče našla na turistični kmetiji pri Štekarjevih na Valerišču. Tri društva, ki imajo svoj sedež v Števerjanu, so skupaj s štekarjevimi pripravila nadvse prisrčno zasnovan večer, ki je v ta del Števerjana prilčil res veliko obiskovalcev. Nismo jih šteli, vendar mislimo, da ne bomo veliko zgrešili, če navedemo številko 150, kar je za tovrstno prireditve naravnost čudovit podatek! Veliko je bilo domačinov, niso pa bili redki niti tisti, ki so prišli iz Gorice, Novih Goric, iz Brd in drugih goriških krajev. Srečanje pod drevesom, ki ga je v sobotni prireditvi posebjal mogočni hrast, so pripravili Fotoklub Skupina75, kulturno društvo Briški grič in prosvetno društvo F.B. Sedej; protagonistke večera so bile fotografije Silvana Pittolija in pesmi Lucijana Vogriča. Oba ljudska umetnika sta doma iz Števerjana, klepet z njima pa je vo-

dila novinarka Erika Jazbar. V namensko postavljenem paviljonu, ki so ga organizatorji pridobili iz ogroda dveh gazebov in prekrili z belo folijo, ki jo kmetje uporabljajo pri spravilu sena, so namestili umetniške fotografije Silvana Pittolija. Istočasno je bilo po zvočnikih slišati verze Lucijana Vogriča. Na zunanje bele šotorne šotor pa so projicirali Pittolijeve fotografije in razne utrične iz Števerjana. Za glasbeno kuliso sta s harmoniko in kitaro poskrbela Joško Leban in Vili Prinčič, ki sta z glasbeno točko tudi odprla osrednji del večera. Šlo je za uro dolg pogovor z obema avtorjema, ki sta na zanimiv način obrazložila svoje umetniške poti, predvsem pa vzvode, ki so jima narekovali, da sta se podala v svet izražanja čustev in nagnjeni, v lepoti besede in podob. Silvan Pittoli se je razgovoril o fotografiji, zlasti črnobelji, ki ji je predan že o rane mladosti. Razstava v šotoru je bila tesno pove-

zana z drevesom, z živiljenjem pod njem, v njem, ob njem in pri njem. Pri tem je ugotovil, da je bilo drevo prisotno na vsakem dvorišču in je bilo tesno povezano z živiljenjem, ki se je tam odvijalo.

Lucijan Vogrič je pesniško žilico občutil že kot najstnik, vendar zaradi dela na kmetiji, ki ni dopuščalo ukvarjanja z drugimi stvarmi, se je pesnikovju posvetil šele, ko je vodstvo kmetije prepustil sinu. Kot je sam povedal, se s pisanjem stihov ne ukvarja stalno. Navdih mu pride iznenada, največ ponoc in v nekaj urah je pesnitvev izgotovljena. Pesmi nastanejo ob raznih priložnostih, kot so lahko rojstno dnevi, poroke znancev in prijateljev, posveča pa jih tudi naravi in njenim zakonitostim. Več pesmi je posvetil mami, ki je bila prisotna na večeru, čeprav bo januarja praznovala svoj stoti rojstni dan. V klepetu, ki so mu prisotni sledili z zanimanjem, sta oba avtorja pove-



Lucian Vogrič, Silvan Pittoli in Erika Jazbar

FOTO VIP

dala še marsikaj o navadah v Števerjanu in Brdih, o praznikih, o prehrani in trdem živiljenju, pa tudi o zabavah, petju in oblikah družabnosti, ki jih danes pogrešamo. Vogričeve verze so prebirali mladi člani prosvetnega društva F.B. Sedej, Sara Soban, Ilaria Bergnach in Tadej Lukman.

O sami zamisli prisrčno zasnovane večera je na koncu spregovorila še režisera prireditve, domačinka Jasmin Kovac, nakar so bili vsi povabljeni na pokuš-

njo jedi, ki se danes bolj poredkoma pojavijo na naših mizah. To je znameniti tolčen krompir ali »tučenje«, ki se stoji iz krompirja in stročnega fižola, kumaric z ocvirkami, s figovo in češnjevo marmelado polnjenih palačink in breskev v vinu. Vse to so pripravila dekleta kulturnega društva Briški grič. Na voljo je seveda bila tudi izvrstna domača kapljica. Harmonika in kitara pa sta poskrbela, da je bilo vzdušje prijetno, skoraj bi rekli praznično. (vip)

OKROGLICA - Pomnik ob 60. obletnici množičnega zborovanja

Tito spet razdvaja

Na Novogoriškem je zadnje dni slišati vse glasnejše govorice, da se na Okroglici postavlja spomenik Titu, ki bo stal 30.000 evrov, kar je takoj sprožilo deljena mnenja. Nekateri menijo, da je postavitev obeležja upravičena, drugi pa so prepričani, da gre za nepotrebno novo razdvajanje naroda in ne morejo verjeti, da se v času krize namenja toliko denarja za postavitev spomenika. »Ni res, da gre za spomenik Titu! To bo v prvi vrsti obeležje ob 60. obletnici množičnega zborovanja Slovencev na Okroglici iz leta 1953, kjer je bilo prisotnih okoli 300.000 ljudi, odgovarjajo na novogoriškem Območnem združenju borcev za vrednote NOB, ki obeležje postavljajo skupaj z občino Renče-Vogrsko in še petimi občinami. Slovesno ga bodo odkrali 7. septembra.

Na obeležju bo sicer res tudi podoba Tita skupaj z rdečo peterokrako zvezdo, kar je sprožilo različne domneve in polemike. »Toda na ploščah, ki bodo sestavni del obeležja, bodo omenjeni tudi drugi pomembni dogodki iz zgodovine Vipavske doline: prva omembna Gorice in Solkan leta 1001, ustanovitev TIGR-a na Nanosu, Prva slovenska vlada v Ajdovščini, šempaški tabor, Kidričev govor na Lijaku kmalu po vojni, Tolminski punt... in maršalov govor na Okroglici,« pojasnjuje Aldo Vuga iz omenjenega združenja ZB in vodja projekta postavitve obeležja na Okroglici.

Idejo o tem je že pred več leti podal zgodovinar Branko Marušič, letos, ko od dogodka mineva okroglih 60 let, se je zdel pravi trenutek za njeno uresničitev. Ko so spomenik z naslovom »Vipavska dolina - kjer se je odvijala zgodovina« - avtor je arhitekt Jernej Kraigher - na javni obravnavi predstavili krajcem in občanom, ni bilo nobenih pri-pomb, zatrjuje Marušič.

»Povod za postavitev spomenika je bilo najbolj množično zborovanje Slovencev v zgodovini. Zborovanje je do bilo razmere svetovnega dogodka, o njem je pisal ves svetovni tisk, saj je tedanj predsednik države Tito takrat predlagal internacionalizacijo Trsta, čisto slovensko zaledje pa naj se priključi k Jugoslaviji. To je bila ena izmed rešitev, ki se kasneje ni uresničila, je pa odmevala po vsem svetu,« pojasnjuje Marušič in nadaljuje: »Da pa ne bi počastili samo tega dogodka, smo naredili spominsko znamenje, s katerim govorimo o Vipavski dolini kot o pomembnem kraju, kjer so se odvijala ključna poglavja



Spomenik na Okroglici

FOTO K.M.



Tito govori na Okroglici



Peterokraka zvezda in Titova podoba

zgodovine zahodne Slovenije. Glede Titove partecipacije - Tito je bil glavni govornik na tej proslavi, imel je zgodovinski govor, ki je odmeval v svetu. Preko tega ne moremo. Kritike, ki se pojavljajo okrog tega, imajo zgolj politično konotacijo, nobenega zgodovinskega ocenjevanja nimajo. Ta spomenik nima namena, da obuja kakršnokoli nasprostovanje, ampak zgodovinski dogodek, ki se je dejansko izvršil in pustil pomembno sled med ljudmi. Ne gre torej za čaščenje nekega Titovega spomina, gre za obuditev spomina na nek dogodek, ki je odprl spomin tudi na druga dogajanja, ki so se zgodila v Vipavski dolini.«

Za komentar glede postavitve omenjenega obeležja smo poprosili tudi vodjo svetniške skupine SDS v novogoriškem mestnem svetu, Tomaža Slokarja. »Dejanje postavitve obeležja, ki je formalno sicer predstavljeno kot obeležje spominu na zborovanje za pravično zahodno mejo (nekateri zgodovinarji vedo povedati, da sta bila takrat Gorica in Trst žal že izgubljena), de-

jansko pa po oceni mnogih predstavlja spomenik nečemu ali nekomu, kar oziroma ki objektivno velja za ključnega razvojevalca duhov tudi današnje demokratične Republike Slovenije in se s tem bolj ali manj namerno odpirajo še nezaceljene rane mnogoterih človeških usod, po našem trdnem prepričanju ni primerno,« meni Slokar. »Dokler demokratična Republika Slovenija ne uspe na minimalnem imenovalcu poenotiti enotne spomenice in s tem odnosu do vseh oblik totalitarnega zla, do takrat lahko na institucionalni ravni, to pa so država in lokalne skupnosti, skupaj praznujemo, se spominjam in obeležujemo tiste dogodke in dosežke, ki so absolutno skupni vsem in nas kot narod združujejo ter pomagajo k boljši in bolj razumevajoči družbi. Za boljšo in bolj razumevajočo družbo je pa nujno, da dostojo pokopljemo vse svoje od totalitarizmov pokončane žrtve in jim postavimo skupen spomenik "Našim mrtvim",« predlagata Slokar.

Katja Munih

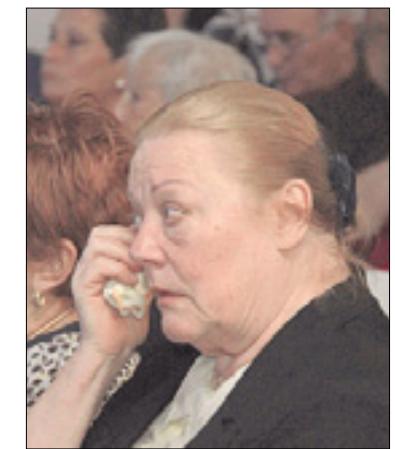
TRŽIČ - Gorniški in kulturni festival

Vajont, tragedija brez obsodb in krivcev

V noči 9. oktobra leta 1963 se je utrgal del gore in zgrmel v spodnje akumulacijsko jezero Vajont. Plaz je povzročil gromozanski pljusk vode, ki je preskočil rob tedaj najvišjega jezu na svetu in hrumeče pomendral pod seboj vso živo in mrtvo naravo. Statistično so izračunali - večino trupel niso reševalci v zbrisanih vaseh nikoli našli, da je umrlo več kot 1.800 oseb. Najprej je prevladovalo molčanje, nato skrivanje dejstev in običajne obljube, obsodbe ni bilo nobene, kar pomeni, da ni bilo krivcev. Čeprav je šlo za posledice človekovih napak v iskanju količine kilovatnih ur na račun varnosti ljudi, sodi Vajontova katastrofa tudi v zgodovino gorskega sveta. To je ključ, na osnovi katerega so sobotni otvoritveni večer bogatega enotedenskega sporeda, v okviru evropskega projekta med Italijo in Slovenijo, poimenovanega Julius in posvečenega goram in kulturi, tržiški prireditelji posvetili 50. obletnici povodrij. V ta namen so v prostore nekdajne tržnice povabili pričevalko Vivianno Vazzo, longaronskega župana Roberta Padrina in glasbenika Rema Anzovina. V imenu številnih pokroviteljev z obeh strani meje jih je k posegom pozival Lucio Gregoretti.

Pred njimi so v protokolarnem delu spregovorile predstavnice upravnih oblasti: tržiška županja Silvia Altran, gorniška prefektinja Maria Augusta Marrošu, deželna odbornica Saša Vito in podpredsednica Istrske regije Giuseppina Raimo. Izpostavile so čezmejnost, sodelovanje, skupno ljubezen do gora in kulture in večježičnost. V slednji je otvoritveni večer pokazal vso svojo nebogljost. V slovenščini ni bila izgovorjena niti ena beseda in iz Slovenije ni bilo nobenega projektnega partnerja. Je pa več kot sto prisotnih pozdravil predstavnik delegacije Italijanov iz Argentine, in sicer iz mesta Salta, ki je s Tržičem tudi na nastopu.

Vivianna Vazzo je prebrala nekaj odstavkov iz svoje knjige in prosto obrazložila spomine na tragedijo. Tedaj je imela dvanajst let, rešila pa se je zato, ker je tri dni prej odšla v vzgojni zavod v Belluno. Izgubila je vse sorodnike in v sebi nosi slike razdejanja, najlonških vreč za trupla in druženj s psihologinjo. Župan je obrazložil, kako je še sedaj težko povezovati niti »med prej in potem«.



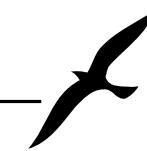
Ganjena udeleženka

BONAVENTURA

Napovedal je za 15. september zborovanje vseh tistih, ki so prišli na pomoc. Šlo bo za zahvalo in praktično vajo Civilne zaščite.

Najbolj občutena je bila glasbenica izpoved posrednega pričevalca nesreče. Remo Anzovino, avtor številnih filmskih zvočnih sledi, je obrazložil nastajanje Suite za Vajont, ki jo je nato v treh staveh tudi zaigral na klavir. Sledila je projekcija videokasete z isto glasbeno osnovno in s spremljavo moškega zborja iz Rude in s prikazom tedanjih pejsačev. Kakovost glasbenega komada je mogoče obrazložiti z rosnimi očmi in obrazno grimasom prisotne prizadete osebe, ki je sicer verbalno povsem nesposobna in je med ustnim podajanjem sodelujočih mirno sledila poteku večera. Anzovino je tudi spomnil na odličen igralni dokumentar, ki so ga pred nekaj leti predvajali na televizijskem omrežju, v njem pa nastopa tudi kot raziskovalec igralec Marco Paolini.

Danes zvečer ob 18.15 je na vrsti predstavitev knjige (v prevodu) »Od Alp do Jadranu po Bohinjski progi - Odkrivanje zakladov in legend«. Pripovedujeta Marina Bresan in Marisa Bernardis. Ob 19. uri bo Paolo Morganti pripovedoval o svetu po Furlaniji potujočih šamanov, ki se so v drugem desetletju 16. stoletja pojavljali v naseljih, da bi z močjo svoje dobre biti odganjali prisotno zlo. Goram je posvečeno večerno srečanje ob 21. uri. Spiro Dalla Porta Xydis, predsednik italijanskih gorniških pisateljev, bo prikazal lik v knjigi zamišljenega alpinista Aloisija in njegov razvoj na telesni, tehnični in duševni rasti. (ar)



Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
OBČINSKA 1 V ŠTANDREŽU, UL. S.
Michele 108, tel. 0481-21074.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
BRAČAN (FARO), UL. XXIV Maggio
70, tel. 0481-60395.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
S. ANTONIO, UL. Romana 93, tel.
0481-40497.

DEŽURNA LEKARNA V ŠTARANCANU
SAN PIETRO E PAOLO, UL. Trieste 31,
tel. 0481-481252.

DEŽURNA LEKARNA V MARIANU
CINQUETTI, UL. Manzoni 159, tel.
0481-69019.

Gledališče

»GLEDALIŠČE NA KONTRADI 2013« v
Kanalu ob 20. uri (ob slabem vremenu v Kulturnem domu v Desklah): v četrtek, 29. avgusta, Gledališko društvo Kontrada Kanal »Mandragola«; v petek, 30. avgusta, Društvo Gledališče Bohinjska Bistrica »Alma in ubrisanci«; v nedeljo, 1. septembra, Gledališka skupina BC Bovec »Mišolovka«. Proda abonmajev TIC Kanal, Pionirska 2, Kanal (tel. 003865-3981213).

Kino

DANES V GORICI
KINEMAX Dvorana 1: 17.30 - 20.40
»Monsters University«.
Dvorana 2: 17.45 - 20.20 »Turbo«.
Dvorana 3: 17.40 - 21.00 »Red 2«.

DANES V TRŽIČU
KINEMAX Dvorana 1: 17.45 - 20.00 -
22.10 »Monsters University«.
Dvorana 2: 17.30 - 19.40 - 21.30 »Turbo«.
Dvorana 3: 17.50 - 20.00 - 22.10
»L'evocazione«.
Dvorana 4: 17.20 - 19.45 - 22.00 »Red 2«.
Dvorana 5: 18.00 - 20.15 - 22.15 »In
another country«.

Koncerti

MEDNARODNI FESTIVAL DVORNE GLASBE »MUSICA CORTESE« v organizaciji centra Dramsam: v sredo, 28. avgusta, ob 21. uri na Trgu Cavour v Tržiču koncert z naslovom »Canti d'amore e di gioia tra il XVI e il XVII secolo« skupine Convito Musicale; vstop prost.

V GRADU KROMBERK v Novi Gorici bo v petek, 30. avgusta, ob 20. uri koncert skupine Astorpia tango quintet z gostjo Laro Jankovič.

FESTIVAL ECHOS - ČEZMEJNI ODEMEVI do 12. septembra: v soboto, 31. avgusta, ob 21. uri bo na tipičnem kraškem dvorišču Govern ve domačije v Svetu pri Komnu nastopila italijanska skupina Paolo Buconi e Klezmer Buk Band s svojim repertoarjem klezmer in sefardske glasbe; več na www.ec-hosproject.eu.

Šolske vesti

ZDRUŽENJE STARŠEV OŠ IN VRTCA V ROMJANU obvešča, da bo do četrtega, 5. septembra, potekala prešola s tečajem slovenskega jezika v prostorih osnovne šole v Romjanu. Na menjena je otrokom, ki obiskujejo os-

novno šolo v Romjanu in za prvošolke ter deluje od ponedeljka do petka med 8. uro in 12.30; informacije in vpisovanje po tel. 334-6060899 ali na zs.romjan@libero.it.

VEČSTOPENJSKA ŠOLA GORICA obvešča, da se bo pouk v osnovnih šolah začel v četrtek, 12. septembra, ob 8. do 13. ure v OŠ Oton Župančič v Gorici (ob sredah do 15. ure), v OŠ Fran Erjavec v Štandrežu (ob torkih do 15. ure) in v OŠ Josip Ambram v Pevmi (ob sredah do 15. ure); v OŠ Alojz Gradnik v Števerjanu od 7.50 do 12.50 (ob torkih do 14.50); v OŠ Lojze Zorlut od 7.40 do 12.40 v prvih dveh dneh brez kosila, od ponedeljka, 16. septembra, vsak dan do 15.40. Občinski šolabusi bodo delovali že od prvega šolskega dne; Tajništvo v Ul. Grabizio 38 (tel. 0481-531824) bo od začetka didaktične dejavnosti odprt vsak dan od 8. ure do 8.30 in od 11. ure do 13.30, ob torkih in sredah tudi od 15. do 17. ure, ob sobotah od 10. do 12. ure. Ravnateljica sprejema le po domeni.

VEČSTOPENJSKA ŠOLA DOBERDOB (tel. 0481-78009) obvešča, da bo začetek pouka v vrtcu, osnovni šoli in nižji srednji šoli v ponedeljek, 9. septembra. Vrtci bodo do 13. septembra brez kosila: Doberdob 7.45-12.00 (od 16. septembra do 15.45), Sovodnjne 7.30-12.00 (od 16. septembra do 15.30), Rupa 7.40-12.00 (od 16. septembra do 15.40), Romjan 7.45-12.00 (od 16. septembra do 15.45). Osnovne šole od ponedeljka do petka: Doberdob 7.45-13.10, Sovodnjne 7.50-12.50 (ob sredah do 15. ure), Vrh 7.55-13.20 in Romjan 7.55-15.55 (od 9. do 13. septembra od 7.55 do 13. ure brez kosila, od 16. septembra s kosilom po običajnem urniku). Nižja srednja šola: od 9. septembra do 25. januarja 2014 od ponedeljka do petka 07.45-13.45, sobota 7.45-12.00; od 27. januarja 2014 do 11. junija 2014 od ponedeljka do petka 7.45-13.45, v soboto, 7. junija 2014, bo pouk do 7.45-12.00.

GLASBENA MATICA sporoča, da potekajo vpisi za šolsko leto 2013/14; informacije na tajništvu v Gorici, Korzo Verdi 51 od ponedeljka do četrtega od 11. do 12. ure (tel. 0481-531508).

SLOVIK obvešča, da je odprt razpis za vpis v delavnice obšolskega študijskega program Ekstra in za multidisciplinarni program za kakovostno kadrovsko rast za dijake; informacije na spletni strani www.slovik.org in info@slovik.org.

POLETNOSTI 2013: Mladinski dom obvešča, da bosta potekali do 6. septembra pripravi na začetek pouka »Šola za šalo« za osnovnošolce in »Srednja na štartu« za srednješolce; med 2. in 6. septembrom tečaj »Vstop v srednjo šolo« za peto-prvošolce; informacije in vpisi po tel. 334-1243766, 328-3155040, 0481-546549 / 536455 ali po elektronski pošti mladinski-dom@libero.it.

URAD ZA SLOVENSKE ŠOLE obvešča, da bo podeljevanje letnih suplenc učnega osebja na slovenskih šolah Goriske pokrajine vseh vrst in stopenj v četrtek, 29. avgusta, ob 15. uri v prostorih Pokrajinskega šolskega urada v Gorici, Ul. Rismundo 6.

URAD ZA SLOVENSKE ŠOLE obvešča, da je bil razpisani izredni tečaj za pridobitev usposobljenosti za poučevanje, ki velja tudi za slovenske in dvojezične slovensko-italijanske šole. Vse potrebne informacije (pogoji za ude-

ležbo, način prijave, roki itd) so dostopne na spletni strani Ministrstva za šolstvo (www.istruzione.it) in sicer v odkolu št. 58/2013 (objavljenem 31. julija 2013) ter v okrožnici z dne 2. avgusta 2013 (objavljene 5. avgusta 2013). Za prijavo se morajo kandidati obvezno poslužiti digitalnega postopka POLIS. Rok prijave nepreklicno zapade 29. avgusta.

SLOVIK - razpis in prijavnica za programe 2013-2014, namenjene dijakom in študentom, sta objavljena na spletni strani www.slovik.org. Izpolnjene prijavnice zbiramo na naslovu info@slovik.org do 15. septembra. Informacije: info@slovik.org ali tel. 0481-530412 (torek-četrtek 10.00-12.00).

Izleti

DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJEN-

CEV za Goriško prireja z agencijo Avri-gotours v soboto, 21. septembra, enodnevni izlet samo z enim avtobusom v Celje in Olimje. Udeleženci bodo spoznali zgodovino, zanimivosti in naravne posebnosti obeh krajev in okolice. Prijave do zasedbe mest na avtobusu po tel. 0481-20801 (Sonja K.), 0481-884156 (Andrej F.), 347-1042156 (Rozina F.); na račun 20 evrov.

SPDG priredi 7. in 8. septembra izlet v Dolomite, z vzponom na Peitlerkofel (Sass di Putia). Prijave in informacije po tel. 0481-882079 (Vlado).

KROŽEK KRUT obvešča, da je še nekaj prostih mest za letovanje na Mali Lošinj od 7. do 14. septembra; informacije po tel. 040-360072 ali 0481-530927 (vsak torek od 9. do 12. ure).

SEKCIJI VZPI-ANPI Doberdob in Dol-Jamlijne prirejata v soboto, 28. septembra, izlet v Kumrovec z ogledom samostana Olimje in Kostanjevice na Krki ob povratku. Odhod ob 7. uri pri Devetakih, 7.05 na Palkišu, 7.10 na Poljanah, 7.15 in Doberdobu in 7.20 v Jamljah. Za informacije in vpisovanja Jordan Semolič (0481-419946), Jožko Vižintin (0481-78192) ali v Doberdobu v Gostilni Peric in v trgovini Pri Milu. Vpisovanja do 20. septembra ali do oddaje razpoložljivih mest.

Obvestila

DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKO-

JENCEV za Goriško sporoča, da bo sedež na Korzu Verdi 51 zaprt zaradi počitnic do 31. avgusta. Za morebitne informacije kličite po tel. 0481-532092 (ED), 0481-20642 (ET) ali 349-4042060 (EL).

ZDROŽENJE CERVENIH PEVSKIH

ZBOROV - GORICA razpisuje, ob 40. obletnici ustanovitve, skladateljski natečaj za slovensko peto mašo. Vpis na natečaj je brezplačen; informacije o pravilniku in prijave na corili01@gorica.191.it ali po tel. 0481-31817 od ponedeljka do petka med 8. in 14. uro. Urad bo zaprt zaradi dousta do 25. avgusta.

URAD KROŽKA KRUT v Gorici je odprt vsak torek od 9. do 12. ure; v torek, 3. septembra, pa bo zaprt.

AŠZ MLADOST vabi na prvi trening sezona 2013-14 za cicibane (2003-04-05), na nogometnem igrišču v Doberdobu v ponedeljek, 2. septembra, ob 17. uri. Za mlajše cicibane (2006-07-08) pa v torek, 10. septembra, ob 17. uri. Za otroke, ki obiskujejo šolo

v Romjanu, bo poskrbljen brezplačni prevoz čez celo sezono. Informacije po tel. 339-3853924 (Emanuela) in tel. 340-4687415 (Genko).

SCGV EMIL KOMEL obvešča, da je tajništvo na sedežu v Gorici odprtod od ponedeljka do petka od 9. do 13. ure.

»PADAJO SARDELE« je naziv večera, ki ga na novo ustanovljeni vod Slow Fooda v Gorici v sodelovanju z goriško restavracijo Rosenbar, vinarjem Frankom Terpinom iz Števerjana in Wine barom Al Cantuccio Rona Bačiča prirejajo v sredo, 28. avgusta, ob 20. ure dalje v wine-baru Al Cantuccio na trgu pred stolnico v Gorici (vhod iz ulice Marconi 10). Največji zaklad našega severnega Jadrana so raznovrstne okusne plave ribe, ki bodo na voljo v različnih vabljivih kombinacijah.

POKRAJINSKA MEDIEATEKA UGO CASIRAGHI

Hiši filma na Travniku v Gorici obvešča, da zaposlene filme se lahko vrne do 30. avgusta. Po tem datumu bodo zamudnikom onemogočili izposojo filmov za toliko dni, kolikor znaša zamuda; informacije po tel. 0481-534604 ali na info@medioteca.go.it.

SVET SLOVENSKIH ORGANIZACIJ obvešča, da bosta urada v Trstu in Gorici do 30. avgusta odprta od torka do četrte.

GLASBENA MATICA GORICA sporoča, da bo do 31. avgusta urad odprt po poletnem urniku: od ponedeljka do četrte 11.00-12.00, ob petkih zaprto.

KNJIŽNICA DAMIR FEIGEL v Gorici bo do 31. avgusta odprta po poletnem urniku od ponedeljka do petka 8.00-16.00.

AŠZ DOM obvešča, da se bodo treninji za skupino minibasket (2004 in mlajši) začeli v ponedeljek, 2. septembra, od 15.30 do 16.30 v Kulturnem domu v Gorici. Obvestilo je namenjeno tudi otrokom, ki se želijo prvič preizkusiti v igranju košarke; informacije po tel. 338-588958 (Andrej Vremec), marin.andrej@alice.it in po tel. 329-2718115 (AŠZ Dom), domgorica@gmail.com.

ZVEZA SLOVENSKIH KULTURNIH DRUŠTEV

obvešča, da bodo uradi v Gorici, Trstu in Solbici odprtji do 6. septembra po poletnem urniku (9.00-13.00).

Prireditve

»TEDEN GORA« V TRŽIČU

z naslovom »Natura e cultura senza frontiere - Narava in kultura brez meja« bo potekal do 1. septembra v Galeriji sodobne umetnosti na Trgu Cavour 44 v Tržiču: danes, 27. avgusta, ob 18.15 predstavitev knjige »Da Maiaso al Golico, dalla Resistenza a Savona. Una vita in viaggio nel '900 italiano« Laure Matelida Puppini; ob 19. uri predstavitev knjige »Il giardino del beneandante« Paola Morgantija; ob 21. uri srečanje s Pirom Dalla Porta Xydias in predstavitev knjige »La Divina Montagna«, sodeljeta Marco Pavan in avtorica knjige Cristina Dalla Pietra; med 19. in 23. uro tržnica hrane in okusov; na ogled so fotografske razstave »Il mondo di Diego Cinello. Un viaggio di larghe vedute«, »Italiani sulle rive del Bajkal«, »Dall'Adriatico alle Alpi aspettando la Trieste-Opicina«.

ENOGASTRONOMSKI DOGODEK

POLETJA v Gradežu na nabrežju pred županstvom: danes, 27. avgusta, od 19.30 dalje bo skoraj 60 kuhrske, vinarske in drugih enogastronomskih mojstrov, članov konzorcija Furlanija pot okusov (Friuli, via dei sapor) ponujalo skoraj tisoč možnim gostom za to priložnost posebej pripravljene hode. Potrebna je predhodna rezervacija v včlanjeni gostilni iz Gradeža (Androna) ali na www.friuliviadeispori.it.

KNJIŽNICA POD KROŠNJAMI V NOVI GORICI v Borovem gozdčku bo poteka do 28. avgusta med 10. in 20. uro; danes, 27. avgusta, ob 17. uri ustvarjalnica z naslovom »Dolga kačja zgodb«; več na www.knjiznica-podkrosnjami.si.

»ONDE MEDITERRANEE V TRŽIČU: v sredo, 28. avgusta, ob 21. uri na Trgu Falcone e Borsellino gledališka predstava skupine Teatro La Barraca z naslovom »La Barraquita«; več na www.ondemediterranee.it.

OBČINA SOVODNJE vabi na javno srečanje o ponudbi brezplačne internete povezave, ki bo v sredo, 28. avgusta, ob 20. uri v Kulturnem domu v Sovodnjah.

SVETOVNI FESTIVAL FOLK

**Rai Tre bis****SLOVENSKI PROGRAM****Na kanalu 103**

18.40 Čezmejna TV: Primorska kronika
20.30 Deželni TV dnevnik, sledi Čezmejna TV - Dnevnik SLO 1

Rai Uno

6.10 Aktualno: UnoMattina caffè **6.30** Dnevnik in vreme **6.45** Aktualno: UnoMattina Estate **7.00** 8.00, 9.00, 10.00 Dnevnik **11.20** Nad.: Don Matteo **13.30** Dnevnik in gospodarstvo **14.10** Nad.: Il commissario Manara **15.05** Film: Le paure che passano **17.00** Dnevnik in vreme **17.15** Aktualno: Estate in diretta **18.50** Igra: Reazione a catena **20.00** Dnevnik **20.30** Techetechetè, vista la rivista **21.15** Nad.: La meglio gioventù

Rai Due

6.15 Nan.: Julia – La strada per la felicità **7.00** Risanke **8.25** Nad.: Heartland **9.05** Nad.: Settimo cielo **10.30** Dnevnik: Tg2 Insieme Estate, sledi Tg2 – Storie **11.20** Nan.: Il nostro amico Charly **12.10** Nan.: La nostra amica Robbie **13.00** Dnevnik in rubrike **14.00** 19.35 Nad.: Castle **14.50** Nad.: The Good Wife **16.15** Nan.: Guardia costiera **17.50** Dnevnik in šport **18.45** Nad.: Senza traccia **20.30** 23.40 Dnevnik **21.05** Nad.: Ombrelloni **21.10** Nan.: Squadra Speciale Cobra 11 **22.00** Nad.: Countdown **22.55** Nad.: Vegas **23.55** Nad.: Supernatural

Rai Tre

6.00 Novice **8.00** Agorà Estate **10.30** Film: E' più facile che un cammello... **12.00** Dnevnik **12.15** Serija: New York, New York **13.05** Nad.: Terra nostra **14.00** Deželni dnevnik in Dnevnik **14.50** Tgr Piazza Affari, sledi Dnevnik LIS **14.55** Nad.: Le nuove avventure di Flipper **15.40** Film: I favolosi Baker **17.30** Dok.: Geo Magazine **18.55** 23.15 Dnevnik, Deželni dnevnik in vremenska napoved **20.00** Variete: Blob **20.15** Nad.: Simpatične canaglie **20.35** Nad.: Un posto al sole **21.05** Circo Estate 2013 **23.55** Lucarelli racconta

Rete 4

6.20 Rubrika: Media shopping **6.50** Nan.: Chips **7.45** Nan.: Charlie's Angels **9.00** Nan.: Siska **10.00** Nan.: Carabinieri **10.50** Rubrika: Ricette all'italiana **11.30** Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije **12.00** Nan.: Detective in corsia **12.55** Nan.: La signora in giallo **14.00** Dnevnik in vreme **14.45** Aktualno: Lo sportello del Forum **15.30** Nan.: Flikken – Coppia in giallo **16.35** Nad.: My Life **16.50** Film: Il mio West (western) **18.55** Dnevnik **19.35** Nad.: Tempesta d'amore **20.25** Aktualno: Quinta Colonna – Il Quotidiano



21.10 Film: Arma letale 4 (akc., i. M. Gibson) **23.50** Film: La regola del sospetto

NAŠA SLIKOVNA KRIŽANKA**REŠITEV (25. avgusta 2013)**

Vodoravno: Krim, shod, Klose, Regazzoni, retar, anoda, tarantela, rž, D.E., Irenka, somatolog, Cilka, aperitivi, cikan, Vladimir, ravan, Lovre, K.K., Alo, ava, plemenitnik, Arnold, I.L., rokav, kori, ojačitev, Alonso, gladike, Ivana, PIN, Tzara, rola, Scala, otorinologi, odplačilo, Ramek, nosač, rana, Anet; na slike: Vladimir Levstik.

°5 Canale 5

6.00 Dnevnik - Pregled tiska **7.55** Dnevnik, prometne informacije, vremenska napoved, borza in denar **8.40** Nad.: Elisa di Rivombrosa **11.00** Aktualno: Forum (v. R. Dalla Chiesa) **13.00** Dnevnik in vremenska napoved **13.40** Nad.: Beautiful **14.10** Nad.: Centovetrine **14.45** Nad.: Il segreto **15.45** Film: Un giorno perfetto **18.05** Film: Rosamunde Pilcher – Il cottage di zia Clara **20.00** Dnevnik in vremenska napoved **20.40** Paperissima Sprint **21.10** Zelig Circus – The best of '13 **23.30** Speciale Champions League

Italia 1

7.00 Nan.: Tutto in famiglia **7.50** Nan.: I maghi di Waverly **8.40** Nad.: Giovani campionesse **9.30** Nad.: The Vampire diaries **10.30** Nad.: Gossip Girl **11.30** Nad.: Pretty Little Liars **12.25** Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije **13.40** Nan.: The Cleveland Show **14.10** Nan.: Simpsonovi **14.35** What's my destiny Dragon Ball **15.00** Risanka: Naruto Shippuden **15.25** Igra: Top one **16.25** Nad.: Smallville **18.30** Dnevnik **19.20** Nan.: CSI – Miami **21.10** Nan.: Person of interest **23.00** Nan.: Suits

La 7

7.00 7.55 Omnibus **7.30** Dnevnik **10.00** 20.30 In Onda Estate **10.50** La7 Doc **11.45** Film: Una donna in trappola **13.30** Dnevnik **14.00** Kronika **14.40** Nan.: Le strade di San Francisco **16.30** Nad.: The District **18.10** Nan.: L'ispettore Barnaby **20.00** Dnevnik

22.30 Film: Il mio amico Eric (dram.)

Tele 4

6.00 Dnevnik **6.30** 13.00 Rubrika: Le ricette di Giorgia **7.30** 17.25 Dok.: Italia da scoprire **8.00** 17.55 Dok.: Piccola grande Italia **8.30** Deželni dnevnik **13.20** Dnevnik **13.45** 21.00 Rubrika: Qui studio a voi studio **17.00** Dnevnik **18.20** Trieste in diretta **19.30** 20.30 Dnevnik **20.00** Happy Hour **23.00** Nočni deželni dnevnik in vremenska napoved **23.30** Il meglio di... Battiti Live

Slovenija 1

7.00 Kultura **7.15** Odmevi **8.00** 10.05 Risanke, otroške oddaje in nanizanke **9.30** Zgodbe iz školjke **10.15** Moja soba **10.35** Trpljenje mladega Igorja, 4. del **11.10** Festival Radovljica 2011 **12.20** Pisave **13.00** 15.00 Porocila, športne vesti in vremenska napoved **13.30** Dok. film: Smaragdna reka **14.20** Ozborja duha **15.10** Mostovi – Hidak **15.45** 18.30 Risanke in otroške odd. **17.00** Porocila **17.15** Dok. odd.: Obrazi družnosti **17.40** Nad.: Mali širni svet **18.10** Dok. odd.: Mreže spomina **18.55** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **19.30** Slovenska kronika **20.00** Nad.: Doktor Martin **20.50** Dok. serija: Zakaj revčina **21.40** Dok. odd.: Pogled na... **22.00** Odmevi, sledijo poročila, šport in vremenska napoved **23.05** Globus **23.35** Družinske zgodbe

Slovenija 2

7.00 Otroški infokanal **8.00** 0.05 Zabavni infokanal **15.35** 19.00, 23.15 Točka **16.45** Mostovi – Hidak **17.50** Ljudje in zemlja **18.30** Nad.: Slovenski vodni krog **19.50** Žrebjanje Astra **20.00** Muzikajeto **20.35** Mednarodni baletni gala koncert Društva baletnih umetnikov Slovenije **21.50** Film: Dekle iz Tovarne

RADIO IN TV SPORED**Slovenija 3**

6.35 Primorska kronika **7.10** 10.40 Žarišče **7.50** 11.55, 17.50 Kronika **8.25** Beseda volilcev **9.00** Sporočamo **9.35** Tedenski pregled **11.00** Porocila **11.05** Tednik **12.05** Slovenska kronika **13.30** Prvi dnevnik **15.00** Svet v besedi in sliki **15.20** 18.45, 19.25, 21.25 Beseda volilcev **15.30** Porocila **16.15** Satirično oko **16.35** 20.40 Na tretjem... **19.00** Dnevnik **19.40** Slovenska kronika s tolmačem **19.55** Sporočamo **20.00** Aktualno **21.30** Žarišče **21.45** Kronika **21.55** 23.55 Sporočamo **23.05** Aktualno **23.20** Odmevi

Koper

13.45 Dnevni program **14.00** Čezmejna Tv – deželne vesti **14.20** Euronews **14.30** Le parole più belle **15.00** XVII Festival Corale **15.30** Nautilus **16.00** Mediteran **16.30** Rapiti dalla poesia **17.00** Artevisione **17.30** Ciak Junior **18.00** Mixer **18.35** Vremenska napoved **18.40** Primorska kronika **19.00** 22.05 Vsedanes - Tv dnevnik **19.30** Vsedanes - vzgoja in izobraževanje **20.00** Veselje je... **20.30** Dok.: Sulle ali della musica **21.05** Automobilizem **21.20** „Q“ **22.20** Biker Explorer **22.50** Dok.: K2 **23.20** Eno življenje, ena zgodba

Tv Primorka

8.00 19.30, 22.30 Dnevnik TV Primorka, vreme, kultura **8.35** 10.30, 17.00 Tv prodajno okno **8.45** Pravljica **9.00** Žogarija na Općinah **9.30** ŠKL **11.00** Videostrani **17.30** Brginci **18.30** Naš čas **20.00** Odmevi Primorske **21.00** Kmetijski razgledi z Dolenske **23.00** Glasbeni večer

POP Pop TV

6.00 Risane in otr. Serije **8.25** 12.30 Serija: Tv dober dan **9.10** 10.15, 11.20 TV prodaja **9.25** 15.55 Nad.: Ljubljena moja **10.30** 16.50 Nad.: Ročnati diamant **11.35** 17.55 Nad.: Divja v srcu **13.45** Serija: Naša mala klinika **14.35** Nad.: Mladi združniki **15.05** Nad.: Precej legalno **18.55** 24UR - vreme **19.00** 21.55 24UR - novice **20.00** Preverjeno **21.05** Nad.: Mentalist **22.25** Nad.: Franklin in Bash **23.15** Nad.: Obdarjen

Kanal A

6.50 Risanke **7.40** 12.55 Nad.: VIP **8.35** Faktor strahu **9.25** 17.05 Serija: Alarm za Koroško **11.20** Serija: Najbolj zeleni domovi sveta **10.55** Astro Tv **12.25** Tv prodaja **13.45** Nad.: Šola za pare **14.15** 19.00 Nad.: Dva moža in pol **14.45** Film: Železna cesta **16.35** Nad.: Jimova družina **18.00** 19.55 Svet **19.25** Nad.: Kako sem spoznal vajino mamo **20.05** Film: Kralj škorpijonov **21.40** Film: Michael **23.40** Film: Marinec

RADIO

RADIO TRST A
 7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.15 Koledar; 7.25, 8.10 Prva izmena; 8.00 Krajevna kronika; 10.10 Prva izmena; 11.00 Poletni Studio D; 13.20 Glasba po željah; 14.00, 17.00 Porocila in deželna kronika; 14.10 Tretja izmena; 17.10 Mavrica; 17.30 Odprta knjiga: Boris Pahor; B: imen ubesede – 2. nad.; 18.00 Vabilo na koncert; 19.20 Napovednik, sledi Slovenška lahko glasba; 19.35 Zaključek oddaj. **RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)**
 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 14.30 Porocila; 5.30 Jutranja Kronika; 5.50, 8.45 Radijska Kronika; 7.00 Jutranji podatki; 8.15 Dobro jutro; 8.25 Vreme, temperature, onesnaženost zraka; 8.45 Prireditve; 8.55 Sporedi; 9.15, 17.45 Naval na šport; 9.35, 16.05 Povetki tedna; 10.00 Poslovne krivulje; 11.00 Frekvenca X; 11.35, 14.20 Obvestila; 12.00 Vroči mikrofon; 13.00 Danes do 13.00; 14.00 Kulturnice; 15.03 Radio Slovenija napoveduje; 15.30 DIO; 16.45 Zapisi iz močvirja; 17.10 18. vzporednik; 18.50 Sporedi; 19.00 Dnevnik; 19.30 Nocoj ne zamudite; 20.00 Na sceni; 21.00 Spet toplovod; 22.00 Zrcalo dneva; 22.25 Štos - Še v torek obujamo spomine.
RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)
 6.00 Dobro jutro; 6.15, 7.15, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 13.30, 14.30, 15.30, 16.30, 17.30, 18.30, 19.30, 20.30, 21.30, 22.30, 23.30, 24.30, 25.30, 26.30, 27.30, 28.30, 29.30, 30.30, 31.30, 32.30, 33.30, 34.30, 35.30, 36.30, 37.30, 38.30, 39.30, 40.30, 41.30, 42.30, 43.30, 44.30, 45.30, 46.30, 47.30, 48.30, 49.30, 50.30, 51.30, 52.30, 53.30, 54.30, 55.30, 56.30, 57.30, 58.30, 59.30, 60.30, 61.30, 62.30, 63.30, 64.30, 65.30, 66.30, 67.30, 68.30, 69.30, 70.30, 71.30, 72.30, 73.30, 74.30, 75.30, 76.30, 77.30, 78.30, 79.30, 80.30, 81.30, 82.30, 83.30, 84.30, 85.30, 86.30, 87.30, 88.30, 89



Čudežni deček Marquez podrl rekord

BRNO - Na 11. dirki sezone elitnega razreda motoGP v Brnu je novinec v najmočnejši konkurenči Španec Marc Marquez (Honda) dosegel že peto zmago. Za njim sta na Češkem končala rojaka in tekmeča v boju za naslov Dani Pedrosa (Honda) in Jorge Lorenzo (Yamaha). Marquez ima po peti zmagi v sezoni in četrti zaporedni zdaj že 213 točk, Pedrosa 187, branilec naslova Lorenzo pa 169. Mladi španski zvezdnik je prvi dirkač, ki je že v svoji prvi sezoni na najvišji ravni dosegel pet zmag.



Trst pokrajina športnikov

TRST - Tržaška pokrajina je v Italiji na 4. mestu po športni aktivnosti. Podatek je objavil dnevnik Sole 24, statistika pa upošteva 35 indikatorjev, na primer število klubov in registriranih športnikov. Videmska pokrajina je na 11. mestu, pordenonska na 17., Gorica pa še na 88. mestu. Kar zadeva individualne športe je Trst celo prvi v Italiji, Videm pa je na vrhu kar zadeva števila poklicnih nogometnih moštov, Pordonene pa izstopa med kolesarji.

KOŠARKA - Koprsko generalka pred evropskim prvenstvom

S ceste kukaš v slačilnico

Pokal Adecco, koprsko generalka za evropsko košarkarsko prvenstvo v Sloveniji, je delno že pričaral ozračje, ki bo od prihodnje srede dalje prevevalo prenovljeno dvorano Arena Bonifika. Obeta se prijetno in domače okolje v dvorani tako rekoč po meri človeka, ki je najbrž za tekme prve faze ne bo težko napolniti. Spretno prenovljeno pročelje ji daje ton, zelo lepo prenovljena notranjost pa razgjal njen prikupno majhnost. Vse skupaj je tako majhno, da lahko, če stojiš pred desnim krilom dvorane, pokukaš naravnost v slačilnico in lahko tudi poslušaš igralce in trenerja!

Koprski gledalci so v soboto proti Italiji zelo lepo sprejeli slovensko reprezentanco. Na začetku so bili sicer nekoliko zadržani, med predvajanjem himne jih je pele malo (italijansko pa so poslušali v spoštliви tišini), med samo tekmo so se razvile in v navijanje je pod vplivom napovedovalca in zanimive in dobre igre domače vrste postal vse glasnejše, tako da so na koncu sami slovenski košarkarji ugotavljali, da na prejšnjih pripravljalnih tekemah niso doživeli tolikšne podpore kot v Kopru. Slovenija, ki kar v nizu dobiva prijateljske tekme pred prvenstvom, je proti »azzurrom« pokazala moštveni duh in čvrsto obrambo, kakršno želi selektor Maljkovič, zatikalo pa se je pri izvajanju hitrih napadov, ki naj bi bili po želji igralcev začitni znak moštva. Podlaga za hitro igro je uspešen obrambni skok, ki ga tokrat, morda tudi zaradi odsotnosti Begiča, Slovenci niso pokazali. Vendar je tudi vprašanje, ali je slovenska vrsta dovolj nadarjena za igranje takšne košarke. V soboto jim je od rok šel met z velike razdalje, a znan je, da se na ta element napada ne gre povsem zanesti, ker je precej odvisen od dnevne forme in sproščenosti, ki je zaradi velikega pričakanja javnosti po osvojitvi medalje, med prvenstvom najbrž ne bo.

Italija je bila proti Sloveniji, razen na začetku, v podrejenem položaju, a se je nekajkrat uspešno vrnila v igro, kar je bilo za selektorja Pianigiani zadosten razlog za pozitivno oceno o tekmi in optimistični pogled vnaprej. Potem ko je poleg Gallinarija nastop na EP odpovedal tudi Bargnani, je italijanska vrsta vse bolj odvisna od razpoloženosti Bellinellija, daleč najbolj nadarjenega igralca moštva, ki je sicer znan po svoji borbenosti. Vendar je vprašanja, ali bo v koprski skupini z Grčijo, Turčijo in Rusijo to dovolj za preboj v naslednjo fazo. (ak)

več fotografij na
www.primorski.eu



Goran Dragič
je bil z 19 točkami
najboljši strelec
na tekmi med
Slovenijo in Italijo

KROMA



Navijači,
plesalke
in kolajni EP
s stiliziranim
Triglavom

KROMA



ANKETA Za kolajno, za Lipka in za gospodarstvo

LJUBLJANA - Slovenska javnost ima do bližnjega košarkarskega evropskega prvenstva, ki se bo v Sloveniji začelo 4. septembra, izredno pozitiven odnos, je pokazala anketa Dela. Večina anketirancev, kar 70 odstotkov vprašanih meni, da bo imela Slovenija od EP gospodarske koristi. Večina je prepričana, da bodo Slovenci dobrati gostitelji eurobaskesta, 17 odstotkov vprašanih jih celo meni, da bodo zelo dobri. Kar 75 odstotkov anketirancev bo spremljalo košarkarske tekme prvenstva, 24 pa ne. Zelo malo vprašanih si bo kakšno od tekem ogledalo v živo - le 17 odstotkov. Slovenska javnost tako od prvenstva kot od nastopov slovenske reprezentance veliko pričakuje. Kar 62 odstotkov vprašanih pričakuje, da bo Slovenija na domačem EP osvojila eno od kolajn. Najbolj pa so bili anketiranci enotni pri vprašanju, ali jim je všeč maskota prvenstva Lipko - kar 74 odstotkom je všeč, le 8 ni.

TURNIRJA - Srbija je zmagovalka močnega turnirja v Istanbulu. V odločilni tekmi je ugnala gostitelje Turke z 78:72. Makedonci pa so zmagali na tradicionalnem superpokalu v Ulmu. V odločilni tekmi so Bosna in Hercegovina s 93:84, že pred tem pa tudi Nemčija (81:67) in Grčija (77:75).

SEBASTIAN VETTEL je junak Velike Nagrade Belgije. Z nedeljsko zmago je med drugim trikratni svetovni prvak dodatno utrdil prvo mesto na lestvici, saj se je njegov glavni zasedovalec Kimi Raikkonen moral spriznati s prvim odstopom po osemintridesetih dirkah. Finec, poimenovan tudi The King of Spa zaradi štirih doseženih zmag na belgijskem dirkališču, pa je bil vseeno med glavnimi zvezdami dirkaškega konca tedna. Iceman je namreč v četrtek zaradi bolezni odpovedal sodelovanje na novinarski konferenci, v ponedeljku pa se je že šusljal, da je Finec v resnici manjkal zaradi »mačka«. Poleg tega so govorice o njegovem povratku v Ferrariju vse glasnejše. Možnost prihoda Raikkonena v Maranello pa je nedvomno razjezila Fernanda Alonso, ki se je v Belgiji izkazal z vrhunsko predstavo. Španec je namreč dirko zaključil na drugem mestu, potem ko je štartal iz slabega devetega položaja. Z novimi osemnajstimi točkami se je tako povzpel na drugo mesto v lestvici, kljub temu pa Fernando sploh ne more biti zadovoljen, saj trenutno zgleda Red Bull nepremagljiv, Alonso pa znaša 48 točk. To je bilo jasno tudi iz kasnejših izjav, ko je Fernando dejal, da tudi ko bi štartal s prvega mesta, bi dirko zaključil za Sebastianom Vettлом, saj je le-ta trenutno prehitel. To velja tudi za ostala moštva, ki bodo po vsej verjetnosti posodabljal avtomobil še na nekaterih dirkah, če pa bo razlika z Red Bullom še vedno prevelika, se bodo nasprotniki osredotočili zgolj na naslednjo sezono. V podobnem stanju kot Alonso je tudi Lewis Hamilton, ki je bil ob koncu dirke tretji in za vodilnim Vettлом trenutno zaostaja kar 58 točk. Vettovo zmagoščevanje so na koncu nekajliko zasenčili aktivisti mednarodne okoljevarstvene organizacije Greenpeace, ki so jasno sporocili, da se ne strinjajo s početjem in namerami na severnem polu podjetja Shell, sicer glavnega sponzorja Velike Nagrade Belgije.

FORMULA 1

piše
Albert
Voncina



**TRI POSADKE NA DRŽAVNEM PRVENSTVU**

V kraju Aregai pri Sanremu se bo danes začelo absolutno državno prvenstvo v razredu 420. Za absolutni državni naslov se bo borilo 65 najboljših posadk, med katerimi bodo tudi posadke Sirene in Čupe. V ženski konkurenčni se bosta borili Carlotta Omari in Francesca Russo Cirillo (Sirena/SVBG), v moški pa Matia Ugrin in Mirko Juretič (Sirena/Čupa) ter Arik Crevatin in Matteo Omari (Sirena). Trener Matjaž Antonaz je bil pred začetkom regat zelo previden z napovedmi: »Ker je bila sezona zelo dolga, je utrujenost kar občutena. Bomo videli, kaj bomo zmogli,« je bil kratek trener. Na državnem prvenstvu bo nastopilo zaprto število posadk: posadke Sirene in Čupe so se na po podlagi ostalih regat že uvrstile na veliki finale, še neuvršcene pa so si morale v teh dneh zagotoviti mesto v finalu na dodatnih regatah.

**NA KAMPU MLADOSTI IZ RAZLIČNIH OBČIN**

Na nogometnem igrišču v Doberdobu se je začel enotedenski mladinski nogometni kamp v organizaciji AŠZ Mladost pod pokroviteljstvom ZŠSDI. Kamp obiskuje natanko 27 malih nogometnika od leta 2000 do leta 2007, ki prihajo iz ronške, doberdobske, sovodenjske in nabrežinske občine. Udeleženci so razdeljeni v dve starostni skupini, tretjo skupino pa sestavlja vratarji. Klub topemu vremenu, mali nogometnički zavzetostjo in marljivostjo izvajajo zastavljeni program na igrišču in zunaj njega. Za vadbo na igrišču skrbita doberdobski trener Evgenij Ferfolija in mirenski trener Teo Gimpelj. Pomagajo še mladi športnici Erica Zago in Martina Feresin. Odgovorna za nogometni kamp pa je odbornica Emanuela Trampuz. Poleg nogometnih tečajnikov imajo na voljo še druge aktivnosti kot šah in družabne igre. Omeniti je treba, da se za jutranjo ogrevanje nogometnički podajo po makadamski cesti do sprejmennega centra Gradina.

ODBOJKA - Združena ekipa Zalet

Težaven začetek

Z združeno ekipo Zalet, ki bo tudi letos predstavljala našo žensko odbojko na najvišji ravni (v deželnem C-ligi), se nova, že tretja sezona, ni rodila pod najbolj srečno zvezdo. Še pred začetkom priprav so se morali sprijazniti s poskodbo Anje Grgić, do katere je prišlo med poletnim turnirjem. Poškodovane so vezi in je morda celo potrebna operacija, kakorkoli že pa je malo verjetno, da bi lahko Anja v novi sezoni, razen morda v drugem delu, pomagala ekipo. »Anja je za nas zelo koristna igralka, ki lahko pokriva veliko število vlog, pravi jolly,« zelo obzaljuje njenega odsotnost trener Edi Bosich. Vendar to še ni vse. Veličko skrbi povzroča tudi odsotnost standardne (in edine) podajalke ekipe Karin Crissani. Zaradi operacijskega posega, ki se mu je podvrgla pred velikim šmaronom, bo moralna mirovati do poznega septembra, tako da bo njeno mesto na otvoritvenem nastopu na Pokalu Bazoviških žrtev v organizaciji ŠZ Sloga bržkone prevzela mlaada, komaj 16-letna Demi Vattovaz. Grgičeva pa bo nadomestila Staška Cvelbar, ki je bila lani v ekipi libero (letos bo to Vera Balzano) in je bilo z njo sprva dogovorjeno, da bo

Jessica Štoka, v ozadju trener Bosich

KROMA

letos njena vloga bolj obrobna.

Klub odsotnostim in dejству, da v ekipi ni več veteranke Sabrine Bukavec, pa je na treningih v Repunu in na Općinah kar živahno, saj skupaj z lanskimi igralkami (Gridelli, Cvelbar, Štoka, Balzano, Babudri, Spanio in Petra Grgić) trenira tudi večja skupina igralk druge

ekipe, ki bo nastopila v 1. diviziji in v prvenstvo under 18. Za vse igralke, poleg Bosicha, skrbita tudi trener Andrej Pertot in Marko Colonij. Pred začetkom sezone so se v strokovnem štabu projekta Zalet dogovorili, da bosta prva in druga ekipa med sezono vadili koordinirano, igralke druge ekipe pa bodo tu-

di imele možnost, da hkrati igrajo določeno število tekem v deželni C-ligi. Glede na težave s številčnostjo igralskoga kadra, je možno, da bodo vključitev mlajših igralk v člansko vrsto še pospešili, kar je ena od prednosti sodelovalnega projekta. Trener Bosich v tem trenutku še posebej računa na borovko Sharon Costantini, priložnost pa bi lahko dobila še kakšna druga igralka. S Colonijem, ki bo med sezono vodil drugo ekipo, se je Bosich že dogovoril, da bosta ekipi igrali enak način, kar bo še olajšalo morebitno vključitev mlajših v prvo ekipo.

»Zaradi odsotnosti Crisanijeve se je koncept priprav porušil in v sezono ne bomo vstopili optimalno pripravljeni. Žal se letos začenja prvenstvo zelo zgodaj (4. oktobra), ker nastopa v ligi kar šestnajst ekip. Imamo malo izkušenih igralk, nekater izmed njih bodo zaradi delovnih obveznosti tudi manj trenirale, zato moramo biti pri napovedih zelo previdni. Tako kot je zdaj položaj, je naš glavni cilj obstanek. Če se bo Crisanijeva pravočasno vrnila v ekipo, pa je začetna postava zanesljiva in vanjo povsem zaupam,« je povedal Bosich.

**NOGOMET - Prvi krog državnih in deželnih pokalov**

Pet zmag in neodločen izid

Uvod v nogometno sezono amaterskih prvenstev je bil za ekipe slovenskih klubov nadvise uspešen. Z izjemo Primorca, ki je izenačil, so na prvi tekmi državnega in deželnega pokala vsi slavili zmago.

V državnem pokalu se je krstni nastop Juventine zaključil z zmago proti Isonzu z 1:0. Izid je bil pravičen, saj si je Juventina prijerala več priložnosti za gol. Čeprav je bila še prva tekma, je ekipa igrala dokaj solidno, njeni obrambi je bila dovolj trdna, v napadu pa se je izkazal Concion, ki je poleg danega zadetka po napaki gostujče obrambe veliko pretekel, dokazal veliko borbenost ter izsilil dosti prekrškov v napadu. Prikazal je, da je v dobr formi, kar ne velja še za Bečireviča, ki je bil, predvsem v drugem polčasu, odso-

ten med igro. Juventina bo naslednjem tekmo odigrala že jutri doma proti Ronchiju ob 20.30.

Pozitiven izid je doseglj tudi Vesna, ki je z 1:2 premagala Trieste calcio. Z izjemo prvih desetih minut so kriški nogometni zaigrali prepričljivo. Oba zadetka sta padla že v prvem delu, podpisali ju je Muičan in tako dokazal svoje strelske sposobnosti. Še posebej pa se je izkazal vratar Edvin Carli, ki je odlično posredoval in pripomogel k temu, da je Vesna zmagala. Postava, v kateri so nastopili, pa še ni dokončna: zaradi diskvalifikacije nista igrala Mettis in Škrbina, Avdič in Dragosavljevič sta poškodovana, Saša Božičič, (1983, napadalec) pa še nima registracije. Trener Zanuttii pa je v nedeljo že preizkusil »novinca« Vincenza Gianneo (1985, ve-

zni igralec), Nabrežinca, ki je igral Terzo d'Aquilina. Vesna bo spet igrala v sredo ob 20.30 proti San Giovanniju.

V deželnem pokalu so Sovodenjci začeli novo sezono z zmago 1:0 proti Aquileii. Zaradi že znanih težav pri registraciji nekaterih igralcev je Sovodnje igralo v okrnjeni postavi in trener Zuppicchini je imel malo izbiro pri menjavah, kar se je poznalo v drugem polčasu. Po tekmi je bil zadovoljen s predstavo ekipe v prvem polčasu, malo manj v drugem, ko je ekipa po danem zadetku dobila tri protinapade, ki bi jih ne smela. Jutri Sovodenjce čaka gostujoča tekma proti Pierisu ob 20.30.

Z izdom so bili zadovoljni tudi v Dolini. Začetek srečanja proti Costalungi je bil prepričljiv, saj je Breg povadel z 2:0 že v 15. minut: prvič je bil

uspešen Martini, deset minut kasneje pa še Brunetti. V drugem delu so pobudo prevzeli gostje, ki so bili uspešni tik pred koncem tekme. Ali bo postava, ki je nastopila v nedeljo tista, ki bo standardna tudi v prvenstvu, še ni znano. Naslednjo tekmo bo Breg igral v Miljah v sredo proti ob 20.30.

Pri Primorcu pa je remi (1:1) proti Fogliani Turriacu pustil grenek priokus, saj so bili trebenski nogometni cel čas boljši in imeli tudi več priložnosti. Med drugim so z D'Avanzom zgrešili tudi 11-metrovko, edini gol pa dosegli z Ruzzierjem v 30. minutu s strehom izven kazenskega prostora. Zaradi nekaterih odsotnosti trener Biloslavo še nima vseh razpoložljivih igralcev, tako da še ni preizkusil popolne standardne postave.

Na zelenico je v nedeljo stopila tudi Zarja, ki je s 3:2 premagala Roianese. »Rezultat je soliden, manjka pa nam še kondicija,« je ocenil prvi nastop Robert Kalc. Igralci Zarje so namreč začeli s treningi šele pred tednom dne. Zelo zanesljiv pa je bil novi nakup Mborja, ki se je izkazal z asistencami obeh golov Ruggera. Drugi krog deželnega pokala bo Breg igral v sredo pri Montebellu Don Bosco ob 20.30. (M. Figelj, V.S.)

ŠZ BOR - Atletska sekacija vabi srednješolce in višješolce na treninge atletike, ki so vsak ponedeljek, sredo in petek ob 16.15 do 17.45 na atletskem stadionu na Kolonji. Informacije na tel. 040-51377 ali na urad.bor@gmail.com.

ŠZ GAJA - Teniška sekacija organizira od 2. do 6. septembra tridnevni promocijski tečaj za osnovnošolce in srednješolce. Istočasno se sprejemajo tudi prijave za teniško šolo, ki se bo začela 16. septembra. Pojasnila in prijave na tel. št. 3898003486 (Mara).

ŠD KONTOVEL v sodelovanju z ZŠSDI prireja od ponedeljka, 2. septembra do sobote, 7. septembra Odbojkarski kamp za dekleice 2001 in mlajše na Kontovelu. Vadba bo potekala ob 8.30 do 16.00. Za prijave in informacije 3471421759 (Sandra Vitez) in 3383277407 (Nicole Starc).

AŠD CHEERDANCE MILLENIUM IN ZŠSDI organizira poletni pleśni center »Plesalček« za otroke od 3. do 10. leta starosti v telovadnicni OS Bevk na Općinah od ponedeljka, 2. septembra, do petka, 6. septembra (urnik: 7.30-17.00). Informacije in prijave: Nastja 349-7597763 ali na info@cheerdancemillenium.com.

IZIDI IN POSTAVE**Državni pokal**

Juventina - Isonzo 1:0 (0:0)

Strelec: 55' Concion

JUVENTINA: Sorci, Racca, Beltrame, Zorlut, Sellan, Manfreda, Iansig, Stabile, Concion, Trangoni (Previti), Bečirevič, trener Murra.

Ostali izid skupina G: Ronchi - Pro Romans Medea 0:0. **Naslednji krog:** jutri ob 20.30 Juventina - Ronchi

Trieste Calcio - Vesna 1:2 (1:2)

Streleca: 20' Muičan, 35' Muičan

VESNA: CARLI, G. Kerpan, Rebula (Bubnich), Puric, Božič, Pin, A. Kerpan, Gianneo, Muičan (Maddalena), Rossone, Furlan (Renar), trener Zanuttig.

Ostali izid skupina H: S. Giovanni - Zaule 1:4.

Naslednji krog: jutri ob 20.30 Vesna - San. Giovanni.

Deželni pokal 1. amaterska liga

Sovodnje - Aquileia 1:0 (0:0)

Strelec: 71' Trampus

SOVODNJE: Baldissin, Stergulz, Biasiol, Černe, Tomšič, Visintin, Flocco, Galliussi (Kudič), Devetti, Trampus, Maurencig, trener Zuppicchini.

Ostali izid skupina L: Pro Gorizia - Pieris 2:0.

Naslednji krog: jutri ob 20.30: Pieris - Sovodnje.

Fogliano Turriaco - Primorec 1:1 (1:1)

Strelec: 30' Ruzzier

PRIMOREC: Sokolic, Di Gregorio, A. Cappai, Mascalin, Lauro, Debernardi, N. Cappai (Sau), Skolnik, Ronci (Lodi), D' Avanzo (Somma), Ruzzier (M. Castrillon), trener Biloslavo.

Ostali izid skupina M: Begliano - Ponziana 2:2.

Naslednji krog: jutri ob 20.30: Ponziana - Primorec.

Breg - Costalunga 2:1 (2:0)

Strelca: 5' Martini, 15' Brunetti

BREG: Daniele Daris, Suttora, Degrassi (Kuret), Cok (Messi), Di Sciacca, Omari (Bampi), Belladonna, Bertocchi, Martini, Nigris, Brunetti (Lugnani), trener Cernuta.

Ostali izid skupina N: Domio - Muglia 4:1.

Naslednji krog: v sredo ob 20.30 Muglia - Breg.

Deželni pokal 2. amaterska liga

Zarja - Roianese 3:2 (1:0)

Strelca: 2' Cermelj 11-m; 75' Ruggiero, 84' Ruggiero

ZARJA: Persich, Diviccaro, Franco (Segulin), Carrese, Noto, Ferro, Ruggiero, Roviglio (Sambo), Aiello (Pipan), Mborja, Cermelj (Paoluzzi), trener Pocecco.

Ostali izid skupina Q: S. Andrea S. Vito - Montebello Don Bosco 6:3.

Naslednji krog: jutri ob 20.30: Montebello Don Bosco - Zarja.

Kras Repen že danes

Kras Repen bo drugi krog državnega pokazal igral že danes ob 20.30. Na igrišču openske Polisportive ga čaka dvoboje s San Luigijem, ki je v prvem krogu igral neodločeno z Gradiško (0:0).

**VREMENSKA SЛИKA**

Vremenska napoved
Hidrometeorološkega zavoda Republike Slovenije
in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER
Temperature zraka so bile izmerjene včeraj ob 7. in 13. uri.



DOLŽINA DNEVA
Sonce vzide ob 6.20 in zatone ob 19.52
Dolžina dneva 13.32

Višinsko ciklonsko območje se bo tudi v naslednjih dneh zadreževalo nad osrednjo Evropo in nad severno Italijo in bo nekoliko povečalo nestabilnost ozračja.

V hribih bo prevladovalo spremenljivo do pretežno oblačno vreme z verjetnimi plohami in nevihami, zlasti v popoldanskem času. Po nižinah in ob morju bo prevladovala spremenljiva oblačnost tudi z možnostjo za kakšno plaho ali nevihito; padavine bodo verjetne ponoči in zjutraj.

Spremenljivo do pretežno oblačno bo. Občasno bodo krajevne padavine, deloma plohe in nevihite, vmes pa bodo tudi suha obdobja. Najnižje jutranje temperature bodo od 12 do 17, najvišje dnevne od 18 do 23, na Primorskem do 25 stopinj C.

Po vsej deželi bo prevladovalo pretežno oblačno vreme. Plohe in nevihite bodo zelo verjetne.

V sredo bo še pretežno oblačno z občasnimi dežjem in nevihami. V četrtek bo že več sončnega vremena, vendar bodo po polgne še nastale krajevne plohe.



PLIMOVANJE
Danes: ob 14.00 najvišje 21 cm, ob 0.53 najnižje -27 cm.
Jutri: ob 10.16 najvišje 14 cm, ob 14.24 najnižje 11 cm, ob 17.45 najvišje 15 cm.

MORJE
Morje je rahlo razgibano, temperatura morja 23,9 stopinje C.

TEMPERATURE °C	500 m	21	2000 m	8
	1000 m	17	2500 m	5
	1500 m	12	2864 m	2

UV indeks bo sredi dneva ob jasnom vremenu po nižinah 6 in v visokogorju 7.

**Kravata Johna Lennona prodana za 3000 funtov**

LIVERPOOL - Črno kravato, ki jo je nosil član legendarne zasedbe The Beatles John Lennon, so na dražbi v Liverpoolu prodali za 3000 funtov (3492 evrov). Britanski glasbenik je kravato podaril oboževalki Joyce McWilliams leta 1962 v liverpolskem Cavern Clubu, kjer je zasedba v začetku 60. let dosegla prve uspehe, poroča britanski BBC. »Tistega dne je bilo na snemanju v Cavern Clubu zelo vroče, zato sem Lennonu posodila svoj robček, s katerim si je obriral celo,« se spominja McWilliamsova in dodaja: »Ko mi ga je враčal, si je zrhalj kravato in v šali sem mu dejala, naj mi da še to.«

Na dražbi v trgovini Beatles Shop so prodali tudi nekaj redkih fotografij zasedbe The Beatles, organizatorji dražbe pa so z izkupičkom zadovoljni.

Kitajski politik Bo Xilai nosi kar petdeset let stare spodnjice

PEKING - Nekdaj vplivni kitajski politik Bo Xilai, ki mu sodijo zaradi korupcije in zlorabe položaja, je želel utisati govorice o razkošnem življenjskem slogu svoje družine in je zatrdiril, da so njegove spodnjice stare 50 let. Tožilci so na sojenju v mestu Jinanu navajali pikantne podrobnosti o zasebnih letih, vilah na francoski rivieri in dragih jedeh iz redkega živalskega mesa, ki so jih Bojevi družini plačevali bogati poslovneži. Nekdanji prvi mož metropole Chongqing, ki je bil v svojih zlatih časih vedno imenito oblečen, je te trditve zvrnil in zatrdiril, da je preprost človek.

Literarni natečaj Založništva tržaškega tiska

Po koncu začetek

Sakura in Aiko

Bilo je sredi januarja in Yoshino se je počasi začel prebujati. Sneg se je stopil, sonce je vse manj sramežljivo sijalo izpod oblakov in ljudje so po dolgih mesecih zime prihajali iz svojih hiš. Vsi bledi in veseli so se pozdravljali med seboj, hiteli po opravkih, kramljali na ulicah, razmočenih od ostankov snega. Živiljenje se je počasi vračalo v Yoshino. In z njim češnjevi cvetovi. Sprva le tu in tam kakšen, v nekaj tednih pa se je pojavil pravi metež razastih cvetov, ki so Yoshino prekrili z mehkim tepihom. To je bil za Aika najlepši čas. Rad je imel češnje. Še posebej v obdobju, ko so cvetele. Takrat se je z veseljem sprehabjal po Yoshinu. Z vsakim korakom je vpjal mehkobo cvetov, ki so se vdajali pod težo njegovih bosih stopal. Tudi danes ni bilo nič drugače, le da ga je spremjal nemir. Razmišljal je. Tudi o njej, svoji priateljici. Na vrtu templja je najraje sedel pod njo. Prvič jo je videl tistega poletnega dne, ko se je v solzah iztrgal očetu iz rok in hotel pobegniti. Tekel je čez dvorišče, mimo menihov v oranžnih kutah, ki so se mu sočutno nasmiali. Vedeli so, kako se počuti. Leta nazaj so sami tekli čez dvorišče in neki drugi menih si gledali za njimi. Am-pak Aiko jih ni videl. Med solzami, ki so tekle po njegovih licih, je komaj kaj videl. Vedel je le, da mora stran od tu. Stekel je skozi vrata na vrt in tekel, naprej, stran. In vedel je v sebi, da se bo pot nekje končala. Ni pa vedel tega, da se bo spotaknil ob njeno korenino in zgrmeli na tla, kakor je bil dolg in širok. Ko je čez nekaj časa počasi odprl oči in pogledal navzgor, je stala nad njim. Zavedel se je, da leži na hrbtnu in gleda v krošnjo drevesa. Opazil je široke veje, ki so se razprostirele okoli njega, in zeleno listje, ki je od dolgotrajne poletne vročine zdolgočaseno viselo z vej. Premaknil je otrpolo telo in pogledal okoli sebe. Nič posebnega ni bilo to drevo. V primerjavi z drugimi je bilo manjše, njegova krošnja pa se je sramežljivo stiskala v kotu velikega vrta. Pa vendar se mu je zdele tako domače, znano. In veliko. In lahko bi prisegel, da je zamrmralo, ko je previdno naslonil svoj boleči hrbet na njegovo deblo. Naenkrat je začutil ščemenje v hrbtnu in vedel je, da čuti sokove, ki se pretakajo po drevesnem deblu in hitijo napajat obnemoglo listje. Sprostil je svoje utrujeno telo in se prepustil zvokom, ki so prihajali iz globine drevesa. Naenkrat se mu je zazadel, da se sokovi pretakajo čezenj. Nič več ga ni bolel hrbet in nič več se ni jokal. Začutil je mir, neskončen mir. In takrat se je rodilo. Priateljstvo. Med češnjo in malim dečkom. Poimenoval jo je Sakura, ker je bila zmeraj tako polna drobnih cvetov. Sakura in Aiko ...

Naenkrat se je zdrznil. Pod stopali je začutil pesek, cvetovi so izginili. Pogledal je okoli sebe in se zavedel, da je prišel do vrat, ki so vodila v tempelj. Pozdravil je meniha, ki je zdolgočaseno sedel naslonjen na vrata in pazil, da v tempelj ni prišel kdaj nepovabljen. Aiko je nadaljeval pot. Na licih se mu je zarisala skrb. Vedel je, da je situacija resna in da lahko vsak čas izbruhne vojna. V Nari je že dolgo časa vrelo in Yoshino je bil strateška točka. Tu so se skozi zgodovino vedno odločali spopadi in tudi to pot ni bilo nič drugače. Že dolgo ni bil v templju, vse odkar je postal samuraj. Ozrl se je naokoli, da bi videl, kaj se je spremeno. Na dvorišču so stali menihi in ga sumničavo gledali. Ampak to ni bilo nič nenavadnega, menihi so zmeraj sumničavo gledali tujce. Praktično nič, je zaključil sam pri sebi. Pa vendar ga je nekaj zmotilo. Tempelj je bil nenavadno tih, nikjer ni bilo otrok in njihovega smeha. Aiko je stisnil pesti, novice o spopadih onstran meje so očitno prispele pred njim. Srce ga je vleklek Sakuri, vendar je vedel, da zdaj ni časa za druženje. Stresel je z glavo in odgnal misli na prijateljico. V trenutku se je prelevil v pravega samuraja. V glavi si je ponavljal kodeks samurajev, sedem vrlin, ki jih je moral kot otrok ponoviti ničkolikokrat: zvestoba, dolžnost in lojalnost, čast, pogum ..., je tiho žebral med zobmi. Ko je prispel do vrat, je glasno potrkal in vstopil. V sobi so sedeli poveljniki in glavni menihi. Sedel je na tla in si nalič jasminov čaj. Le napol je poslušal novice, tako ali tako je vedel, kaj se godi. Nemir v njem je postajal vse večji in stiskale ga je v prsih. Po vseh teh letih in po vseh spopadih se še vedno ni mogel privaditi dejstvu, da je samuraj. Podelil je vojak. Morilec. Izkoričan v rokah vsakokratnih oblastnikov, ki so ga v želji po moči pošiljali v boj in ob njega zahtevali zvestobo, izpolnjevanje dolžnosti. To, da je dvignil roko nad nedolžne ljudi, ki so se mu znašli na poti in ki nikoli niso imeli niti najmanjše možnosti. Ni bil zastonj oklican za najboljšega samuraja v celotni prefekturi. Vsaka njegova mišica je vedno vedela, kaj mora storiti za to, da bo zadala zadnji udarec. Aika je presekala bolečina. Kot iztopa je vstal in pričel teči. Tekel je stran, še sam ni vedel kam. Samo stran. Pretekel je dvorišče in se znašel na vrtu. Čakala ga je. Tako kot že ničkolikokrat doslej, ko se je v stiski znašel pod njo in moledoval in prosil Buddo, da mu nakloni milost in ga odreši bolečin. Stala je tam, še vedno stisnjena v kot. Aiko se je zgrudil na tla in globo dihal. Bolečina je bila neznotrina in vedel je, da tako ne more

več naprej. Čez čas se je naslonil na deblo in ponovno začutil mir. Zaprl je oči in slišal tih glas. Bila je Sakura. Sprva ni razumel, kaj mu šepeta, njegovo srce je bilo vse preveč glasno in pljuča so hlastala za zrakom. Pa vendar je tu in tam razumel besede. »Aiko,« ga je klicala. Odgovornost. Sprejmi. Razumi, da nisi znal drugače. Prenehaj. Spusti. Bilo ga je strah. Za samuraje vendar ni značilno, da slišijo šepet dreves. Spet se ga je polotil nemir. Že je hotel ponovno vstati in oditi, ko ga je nekaj zadržalo. To je bila vendar Sakura, njegovo večno zatočišče. Njegova uteha, ko že kot otrok ni zmogel prisnika. Naslonil se je nazaj na drevo in mu prisluhnil, to pot bolj pozorno. Končno je razumel. Najpogumnojši samuraj nikoli ni imel dovolj poguma, da bi se uprl. Da bi živel. Pred očmi je videl svoje življenje. Spopade, umore, bolečino, ki jo je povzročil drugim, lastno šibkost, ko je ob poveljih le mlačno odkimal val z glavo. Ulile so se mu solze. Pograbil je meč in si ga zasadil globoko v srce. Padel je na hrbet in z motnimi očmi videl krošnjo. Tako kot takrat, ko je bil otrok. Tedaj se je zgodilo nekaj nenavadnega. Sakura je spustila svoje vejevje in se dotaknila Aika. Cvetovi so padali nanj in prekrili rano. Bolečina je popustila in Aiko je začutil, da se mu vrača življenje. Čutil je, da je nekaj drugače, pa ni prav dobro vedel, kaj. Ozrl se je okoli sebe in videl, da je izginil oklep, ki ga je bil odložil, ko je prišel do Sakure. Tudi njegovega noža in torbe ni bilo nikjer. Vse, kar je spominjalo na samuraja, je izginilo. Ko je pogledal svoje roke, je končno dojel. Pod Sakuro je spet sedel tisti mali deček izpred toliko let. Naslonil se je na njeno deblo in se nasmehnil. Preplavil ga je mir, sedaj je vse razumel. Nikoli več samuraj, za vedno otrok. Zvedav, ljubeč do sebe in drugih. In tistih sedem samurajskih vrlin? Iskrenost in pravčnost, pogum, dobrota, vlijudnost in spoštovanje, resnica, čast, zvestoba in dolžnost. Ostale so del Aika in vedno jih je spoštoval. Samo ne več kot samuraj v borbi. Pač pa kot otrok, ki ima rad življenje in ljudi.

Naslednjega dne je Aiko odšel in nikoli več se ni vrnil. Pa saj mu ni bilo treba, s Sakuro sta bila za vedno povezana. Na prsih je imel brazgotino, ki je neverjetno spominjala na droben češnjev cvet.

PO KONCU ZAČETEK

Literarni natečaj Založništva tržaškega tiska

ŠIFRA: VRTINEC
Sakura in Aiko

Objavljeno v Primorskem dnevniku dne 27. avgusta 2013

IME IN PRIIMEK _____

KONTAKT (telefon ali e-mail) _____

Odrezek pošljite na naslov Založništvo tržaškega tiska, Ul. Mon-tecchi 6, 34137 Trst ali oddajte v Narodni in študijski knjižnici v Trstu.